

Vandaag toespraak Waldheim  
voor radio en TV

## Kanselier Oostenrijk dreigt met aftreden

**WIEN** - De Oostenrijkse kanselier Franz Vranitzky heeft gisteren met aftreden gedreigd, omdat de controverse rond president Kurt Waldheim zijn regering van andere zaken afleidt. In een uiterst kritische televisierede zei Vranitzky dat de president maar een 'mager begin' heeft gemaakt in zijn reactie op het schadelijke rapport van geschiedkundigen over Waldheims oorlogsverleden. Op de vraag of hij bereid is af te treden, zei Vranitzky: „Ja, dat is juist”. De kanselier wilde opnieuw niet openlijk om het aftreden van Waldheim vragen. Volgens hem zou zo'n stap, gezien Waldheims huidige opstelling, eerder leiden tot de val van het kabinet dan tot het vertrek van de president.

De kanselier zei te betwijfelen of de president er ooit in zal slagen zijn onbetrouwbaarheid te herstellen. Hij merkte verder op dat Waldheim serieus is omgesprongen met de waarheid. De president en allen die hem steunen moeten zich beseffen dat er in binnen- en buitenland verzet is tegen Waldheim en dat de huidige moeilijkheden niet mogen worden toegeschreven aan een 'internationale joodse complottheorie'. Volgens Vranitzky is de regering een mix van socialisten en conservatieven.

## Hotelbrand in Zürich: zes doden

**ZÜRICH** - Bij een brand op de verdieping van hotel International in Zürich-Oerlikon zijn gisteren zes mensen omgekomen en nog onbekend aantal gewond. De brand, waar een restaurant was gevestigd, brandde volledig uit.

De brand is vermoedelijk ontstaan doordat iemand in het restaurant een schotelwarmer met spiritus wilde gebruiken. Doordat het apparaat nog niet was gevuld met spiritus, ontstond er een vuur dat zich razend snel verspreidde. Zes mensen slaagden er niet in de noodgang naar de brandtrap te vinden en kwamen in de vlammen om. Men heeft hun identiteit nog niet kunnen vaststellen.

Van de brand uitbrak bevonden zich ongeveer 30 mensen in de met hout en kunststoffen beklede zaal. De brandweer had het vuur na anderhalf uur bedwongen.

**Het weer**  
vandaag en zonnig, met middagtemperaturen van 9 tot 11 graden. Meest zuidwestenwind.  
vrijdag t/m woensdag: dinsdag wordt een copy van vanavond maar vanaf woensdag wordt op onbestendig weer.

**VANDAAG:**  
vandaag op: 07.57 onder: 17.52  
vrijdag op: 07.17 onder: 14.28

**MORGEN:**  
vrijdag op: 07.55 onder: 17.54  
zaterdag op: 07.48 onder: 16.06

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

**KROKUS-SHOW**

Kom nu naar onze toonzalen voor een fleurige Krokus-show. Met tal van nieuwe modellen, traditioneel en modern van lijn.

**Meubelfabriek Oisterwijk**  
toonaangevend in eiken.

Valkenburg (L), Reinaldstraat 9, 04406-13925.

**Limburgs Dagblad**  
DE WINTER LIJKT ER WEL KORTER DOOR.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postc. + plaats: \_\_\_\_\_

Giro banknr.: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

☐ een abonnement met automatische betaling per maand

☐ een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

15-2



● De viering van Vastelavond is gisteren in alle hevigheid losgebarsten. Overal in Limburg trokken 's-middags schitterende optochten door steden en dorpen. Het uitsteekende weer - Meteo-Beek meldde gistermiddag zelfs 12 graden, veroorzaakt door een niet-verwachte föhn - verhoogde de feestvreugde enorm. Ook deze twee dames, die onze fotograaf in het centrum van Heerlen op de korrel nam, leken zich kostelijk te amuseren. In 's-avonds zette het feest zich van Eijsden tot de Mokerhei 'indoor' voort... Wanklanken ontbraken, op wat kleinere incidenten na.

Foto: Dries Linssen.

● Meer nieuws over de viering van carnaval op de pagina's 5 en 7

## Zeer geheime dossiers Nazi-partij verdwenen

**WEST-BERLIJN** - Een woordvoerder van de Amerikaanse militaire vertegenwoordiging in West-Berlijn heeft gisteren bevestigd dat vanaf 1980 ongeveer 80.000 dossiers uit het door de Amerikanen beheerde 'Berlin Document Center' (BDC) zijn verdwenen. Sommige dossiers hadden betrekking op hooggeplaatste nazi-functionarissen.

De 'Berliner Morgenpost' meldde de verdwijning gisteren in de eerste aflevering van een serie. Bij het BDC berusten de dossiers van alle leden van Hitlers nazi-partij. Zij bevatten in een aantal gevallen bezwarende feiten over de betrokkenen.

De Amerikanen zullen hun volle medewerking verlenen aan het onderzoek dat de Westduitse justitie is begonnen, aldus de woordvoerder.

Volgens de Westduitse politie zijn minstens 80.000 soms zeer geheime en zeer belastende dossiers gestolen door mensen die daarmee ex-nazi's zouden hebben gechanteerd of die van de betrokkenen geld kregen om de documenten te laten verdwijnen.

De dossiers kwamen na de oorlog onder Amerikaans beheer en het was de bedoeling dat ze pas vrijgegeven zouden worden als de meeste nazi's overleden zouden zijn.

Nu blijkt, zo schrijft de 'Berliner Morgenpost', dat bijvoorbeeld van het dossier Martin Bormann, een van Hitlers naaste medewerkers, die bij het proces in Neurenberg bij verstek ter dood werd veroordeeld, alleen nog een kopie te bestaan en documenten die afkomstig zijn uit Hitlers rijkskanselarij zouden tegen 'afschuwelijk hoge prijzen' zijn verkocht en nu in de brandkasten liggen van 'rijke particulieren die wonen van Berlijn tot Los Angeles'.

Een 'streng georganiseerde bende' zou zich hebben toegelegd op het chanteren van 'vooraanstaande personen' die hun oorlogsverleden willen verbergen.

Volgens het blad zou de Westduitse justitie het vermoeden hebben dat een adjunct-directeur en enkele medewerkers van het centrum de daders zijn.

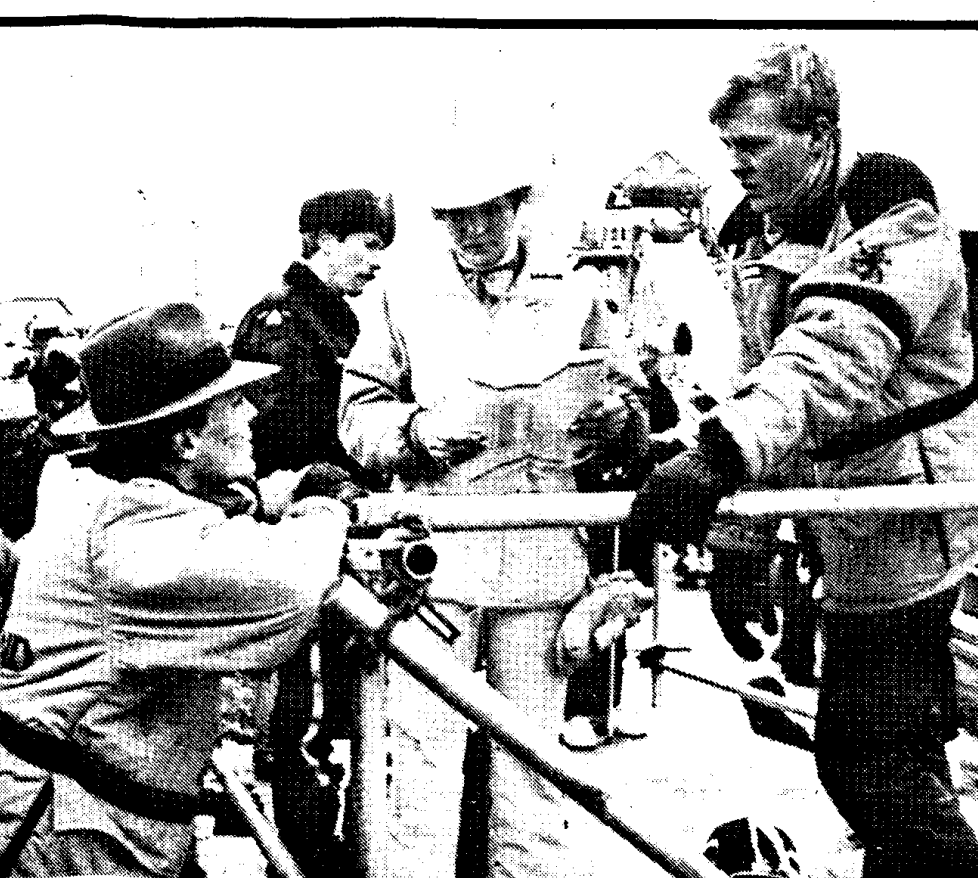
## Kerkgangers in Gronsveld voor gesloten deur

**GRONSVELD** - Ruim 200 kerkgangers, die gisteravond de mis van 18 uur in de Gronsveldse Sint-Martinuskerk wilden bijwonen, kwamen voor gesloten deuren te staan. Geen enkele deur kon open.

Ze zaten alle muurvast. Een te hulp geroepen slo-tenexpert kon ook geen uitkomst bieden. De directeur van de lagere school Jean van Baal had inmiddels al de

aula van de school als noodkerk ingericht, toen na drie kwartier enkele mannen via het inslaan van een torenraam in de kerk kwamen.

Uiteindelijk kwam de hoofd-deur toch weer in beweging waarna de mis alsnog werd gecelebreerd. Als mogelijke oorzaak werd in eerste instantie gedacht aan de werking van de deuren.



## PRINSEN IN CALGARY

De prinsen Willem-Alexander (rechts) en Constantijn (links op de foto) krijgen wat aanvullende informatie van een hostess bij hun bezoek aan het schansspringen op de Olympische Spelen in Calgary. De spelen werden zaterdag geopend. Zie ook pagina 9 en verder.

(ADVERTENTIE)

**Heden,  
carnavalsmaandag,  
zijn al onze kantoren  
de hele dag gesloten.**

Opgeven van geboorte- en overlijdensadvertenties voor dinsdag 16 februari kan uitsluitend in ons hoofdkantoor.

In de Cramer 37, Heerlen  
**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

(ADVERTENTIE)

Voor iedereen die dolle dagen net 1 dag teveel vindt zijn wij

**CARNAVALSDINSDAG  
GEOPEND**

Winkelcentrum  
**1 LOON**  
loont de moeite!

**Limburgs Dagblad**  
DE WINTER LIJKT ER WEL KORTER DOOR.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_  
Giro banknr.: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

Elke dag voor 7 uur in MW BUS



door Peter de Zwaan

In Australië zijn dit jaar grote feesten omdat 200 jaar geleden de eerste kolonisten zich vestigden. Nou: kolonisten. Gevangenen waren het, die naar een strafkolonie waren afgevoerd. Toen ze goed en wel gevestigd waren hielpen ze er de oorspronkelijke bewoners om zeep, maar dat wordt nu beschouwd als een bedrijfsongelukje.

In elk geval: feest in Australië en extra aandacht voor dat werelddeel. Slim van RCV 2001 om net in deze tijd te komen met 'Captain James Cook', de miniserie die regisseur Lawrence Gordon Clark maakte over de Engelse ontdekkingsreiziger die als eerste blanke voet aan land zette in Australië. Clark heeft zich nauwgezet van zijn taak gekweten en zijn 400 minuten film zijn boeiend. De problemen van het varen in gebieden die je niet kent, het gekonkel van het thuisfront, de onzekerheid van de achterblijvende vrouwen, het komt allemaal tot zijn recht. Wat ik miste waren van die handige kaartjes waarop met strepen en lijnen wordt aangegeven waar iedereen is. Want die Cook was zo zeilerig dat ik een

## Extra aandacht voor 200 jaar Australië

atlas nodig had om hem te kunnen volgen.

Canadese films krijgen in ons land minder kansen dan films uit de USA. Jammer, want ze maken daar in Canada aardig werk. Neem 'Keeping track' van Robin Spry. Michael Sarrazin en Margot Kidder vormen een goed duo dat al kibbelend en bekechdend (een echte 'buddy'-film dus) verzeild raakt in een moordpartij waar CIA, KGB en politie betrokken zijn. Spry bouwt de spanning goed op en vooral Kidder speelt met vuur en vervoer. Van RCA. Nog een duo dat het opneemt tegen de geheime diensten: Gabriel Byrne en Greta Scacchi in 'Defence of the realm' van David Drury. 'Defence of the realm' is een Engelse film en in dat land zijn ze goed in sekschandalen. Menig minister en ambtenaar heeft ermee te maken

gekregen en Drury gebruikt een dergelijk schandaal als basis voor een knappe film. Denholm Elliott is heel goed als de ervaren journalist die verder kijkt dan zijn neus lang is. Byrne is een verslaggever die nog iets te leren heeft (waarom maken journalisten in films nooit fotokopieën van belangrijke papieren en bandjes?), maar hij voert, samen met Greta Scacchi, een interessante strijd tegen zeer geheimzinnige machten die zijn krachten ver te boven gaan. Van RCV 2001.

Een geheel ander duo vormen Sissy Spacek en Kevin Kline in 'Violet's are blue' van Jack Fisk (de echtgenoot van Spacek). Zij is een succesvol fotografe, hij een bescheiden journalist. Zij wil hem, maar hij is getrouwd. Dat is de basis van deze kleine film die solide is opgezet en die, hoewel zeker niet op-



zienbarend, in treffende scènes de problemen schetst van mensen die moeten kiezen tussen carrière en gezin. Van RCA.

David Lynch ('The elephant man', 'Dune') baarde vorig jaar opzien met 'Blue velvet', een thriller die 'anders dan andere' is. De vormgeving, het tempo, de inhoud, het spel, het is afwijkend van wat meestal voorgeschoteld krijgt en dat mag best een reden zijn om juist deze film te gaan bekijken. Erg makkelijk maakt Lynch het u niet, maar er zitten prachtige scènes in 'Blue velvet' waarin Kyle MacLachlan, Isabelle Rossellini en Dennis Hopper uitblinken. De beginscène is een lust voor het oog. Van Esselte CIC.

Van dezelfde distributeur is 'King Kong II, het vervolg', gemaakt door John Guillermin en met in de hoofdrollen Brian Kerwin, Linda Hamilton en de aap King Kong die zowaar verliefd wordt. Het verhaal is nogal knullig, maar wat de film in mijn ogen nogal lachwekkend maakte is de achtergrondprojectie. Dit soort projectie wordt veel toegepast, maar zo onbeholpen als veteranen Guillermin het hanteert zie je het niet vaak.

## in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of gestuurd.

### • Aidstest

Bij Philips heeft personeelszaken een nieuw sollicitatiebeleid ontwikkeld. Dit nieuws haalt de voorpagina van iedere krant. Heel Nederland reageert geschokt en de Nederlandse Vereniging van Arbeid en Bedrijfsgeenkskunde en de Koninklijke Nederlandse Vereniging tot Bevordering van de Geneeskunde verklaren dat Philips zijn boekje te buiten is gegaan. Philips moet zijn seropositieve maatregel opschorten. Maar volgens een bliksemscène, waarin 266 personeelscheffs ondervraagd werden, verwacht men in de toekomst dat alle bedrijven een verplichte aidstest zullen invoeren. Zelfs onze minister-president was vaag in zijn kritiek op het personeelsbeleid bij Philips. Immers, alle bedrijven steken een aanzienlijk kapitaal in hun werknemers en verwachten voor de toekomst dat ze een aanzienlijk rendement opleveren. Bij verzekeringsmaatschappijen wordt een aidstest ook al verplicht geacht. Is dit het beeld van de toekomst? Voor mij lijkt het meer op middel-eeuwse praktijken. Ik dacht dat we nu in de 20ste eeuw in staat zijn om dergelijke problemen aan te pakken. Ik spreek niet direct over problemen oplossen, want er zullen in de toekomst steeds nieuwe ziekten de kop opsteken welke menselijke eisen. Misschien moet Philips bij Volksgezondheid aankloppen en zich eens goed laten voorlichten omtrent Aids. Dan weten ze ook dat seropositieven niet altijd Aids krijgen en voordat de ziekte zich manifesteert er eerst nog enkele jaren voorbij gaan. Krijgen deze mensen dan nu al levenslang? Tenslotte hebben Aidspatiënten de dood voor ogen en zijn ze beslist niet met isolement en eenzaamheid geholpen. Het gevaar om besmet te raken met Aids is voor mij als analist en ander medisch personeel veel groter dan voor een personeelschef van Philips om met Aids besmet te worden. Maar voor het bedrijfsleven is dit besmettingsgevaar helemaal niet van belang, want alleen de winst telt. In de toekomst is er voor zieke mensen weinig goeds weggelegd. En dan te bedenken dat ze toemensen uit het bedrijfsleven willen toelaten tot de gezondheidszorg, om deze, met commerciële middelen, nieuw leven in te blazen, zodat het een winstgevend zaak wordt. Laat ik het bedrijfsleven adviseren een deel van zijn winst in medisch onderzoek te stoppen, welke op lange termijn een mensvriendelijke investering is waarvan de winst niet is uit te drukken in guldens, maar in menselijke levens en gezondheid van werknemers.

MAASTRICHT M. Dreesens

### • Specialistengeel

Inderdaad, het wordt een puin met de gezondheidszorg, mede toedoen van staatssecretaris van de VVD die met de ene andere bezuiniging op de gezondheidszorg. Mensen met lagere mens kunnen dat geeltje, die den dus, helemaal niet missen is het meest pijnlijke van al, daar schrijft uw krant niet. Waar moet dat naar toe met de gezondheidszorg? Ook de beken king van de specialisten, bed onder de dertig gulden direct len vorderen, is schandalig. Van kenfondsen en gezondheids kers zou verzet verwacht worden. De werkelijkheid is anders. De bezuinigingswoede over de rug van de laagstbetaald Men kan ook anders bezuin Door die gezondheidszorg bij beeld op een andere leest schoeien: het voorkomen van tes, operaties dus. En door de al grote invloed van het bedr ven op de gezondheidszorg (b.v. medicijnen en de medische ap tuur) terug te dringen. En doe enorme salarissen van bijvoor de specialisten aan te pakken, huidige norminkomen van de cialisten is / 182.000,- per CDA en VVD hebben de plan van de heer Dekker, topman Philips, met beide handen ge deels aangegrepen en de opp de PvdA, houdt de mond dicht.

HEERLEN Ben T.

### Oplossing van zaterdag

gemis bagager  
e e e e e o  
verhuizen men  
a e u w a s d  
allerhande av  
r b r e w r  
losloper rava  
ij a o n g a a  
kamera gedrag  
e d t s d  
mank weelderig  
e s s m a l d  
lepel microfo  
i e i e h o o  
geldmarkt sel

Maandag 15 februari tot en met zondag 21 februari

(Z/w: alleen in zwart/wit)

### MAANDAG

THOSE MAGNIFICENT MEN IN THEIR FLYING MACHINES (1964-GB)

13.50-15.55 uur - 125 min - Duitsland 2  
Een Londense krantenmagnaat organiseert in 1901 een vliegwedstrijd tussen Londen en Parijs. De deelnemers gebruiken alle denkbare trucs en list om hun tegenstanders uit te schakelen.

OBSESSION (1976-USA)

23.15-00.50 uur - 95 min - Duitsland 1  
De vrouw en het dochtertje van makelaar Courtland komen bij een ontvoering om het leven. Zestien jaar later ontmoet hij een jongedame die sprekend op zijn overleden vrouw lijkt.

RUN, SIMON, RUN (1970-USA)

00.55-02.10 uur - 135 min - Duitsland 2  
Tien jaar lang zat de Pagago-Indian Simon in de gevangenis voor een misdrijf dat hij niet heeft gepleegd. Terug in het reservaat wil hij slechts twee dingen: de echte moordenaar laten boeten en zijn stam weer de oude trots teruggeven.

### DINSDAG

LE CADEAU (1982-FR/IT)

22.45-00.30 uur - 105 min - Duitsland 3 (SWF)  
De middenveertiger Dufour begint bij zijn bank aan de laatste dienstreis voor zijn pensioen. Zijn collega's zorgen voor een reis vol verrassingen.

MR. NO LEGS (1977-USA)

00.40-01.55 uur - 75 min - Duitsland 2  
In de havenstad Port City zijn de politiemannen Chuck en Andy al maandenlang een goed georganiseerd drugsbedrijf op het spoor. Zij kunnen de vermeende leider D'Angelo echter niet pakken. Dan sterft de zus van Andy aan een overdosis heroïne...

### WOENSDAG

Z/w BELLISSIMA (1951-IT)

21.50-23.45 uur - 115 min - BRT 2  
Maddalena stelt alles in het werk om van haar dochter een kindsterretje te maken.

LE COURAGE DES AUTRES (1983-OPPER-VOLTA)

22.15-23.45 uur - 90 min - Duitsland 3 (SWF)  
Mythisch avontuur met Sitigui Kouyate, Samake Sal, Baha Kouyate en anderen. Regie Christian Richard.

HRA O JABLO (1976-TSJECH)

22.45-00.15 uur - 90 min - Duitsland 3 (WEST)  
Komedie met Dagmar Bláhová, Jiri Menzel en anderen. Regie Vera Chytilová.

SANS SOLEIL (1982-FR)

23.15-00.55 uur - 100 min - Duitsland 2  
De Franse cineast Chris Marker gaat met Sans Soleil op zoek naar een ritme van de politieke en culturele evolutie en hun breken.

Z/w JEOPARDY (1953-USA)

01.00-02.05 uur - 65 min - Duitsland 1  
Als Doug Stilwin met zijn gezin op een eenzaam strand in Mexico vakantie houdt, raakt hij

## VIDEOSPOOR



• Phil Silver en Gene Kelly in 'Summer Stock', vrijdag om 14.30 uur op Nederland 1

door een neervallende balk van een slechte brug bekend. Zijn vrouw gaat op zoek naar hem, maar raakt in de nacht aan de vlucht zijnde misdadiger.

### DONDERDAG

THE APPALOOSA (1966-USA)

19.30-21.05 uur - 95 min - Duitsland 3 (SWF)  
Matt Fletcher, voormalig buffeljager, wil met zijn vriend Raco paarden gaan lokken. Een Mexicaanse bandeleider steelt een waardevolle hengst van hem. Matt zet de achtervolging in.

Z/w THE CLOUDED YELLOW (1950-GB)

20.00-21.30 uur - 90 min - Duitsland 3 (WEST)  
Er wordt een moord gepleegd. Sophie Malraux zet alles in het werk om te bewijzen dat ze onschuldig is.

OTAC NA SLUŽBENOM PUTU (1985-JOEG)

20.15-22.20 uur - 125 min - BRT 2  
Joegoslavië heeft gebroken met de Sovjet-Unie en het stalinisme. Mesa wordt door een afgevoerde minnares aangegeven voor 'stalinistische neigingen'. De gebeurtenissen die volgen bekijken we door de ogen van Mesa's zoonje Malik.

### VRIJDAG

SUMMER STOCK (1950-USA)

14.30-16.15 uur - 105 min - Nederland 1  
Jane, die net in de financiële problemen zit, krijgt op haar boerderij plotseling bezoek van een groep acteurs en actrices. Zij brengen een show uit en Jane raakt besmet met het theatervirus.

THE THING (1982-USA)

20.55-02.05 uur - 105 min - BRT 1  
Op Antarctica worden Amerikaanse wetenschappers geconfronteerd met een vreemd we-

zen: het 'ding' dreigt elke levensvorm te vernietigen.

LONG RIDERS (1979-USA)

22.55-00.30 uur - 95 min - Duitsland 2  
Ed Miller, het duo Clell en de Younger-brothers kunnen vijftien jaar na de Amerikaanse burgeroorlog hun draai nog niet vinden. Ze worden desperado's en banken en spoorwegmaatschappijen zijn daar de dupe van.

Z/w APPLAUSE (1929-USA)

22.35-23.50 uur - 75 min - Duitsland 3 (WEST)  
De levensgeschiedenis van de vaudeville-danseres Kitty Darling.

DE WITTE WAAN (1984-NED)

23.35-01.10 uur - 95 min - Nederland 2  
Tegenstribelend komt de van zijn familie vervreemde, verbitterde en drugsverslaafde Laszlo naar het ziekbed van zijn ernstig verongelukkete moeder. Het weerzien van die twee komt als een complete verrassing.

STAVISKY (1974-FR/IT)

00.45-02.35 uur - 110 min - Duitsland 1  
De geniale zwendelaar Stavinsky verstaat de kunst om iedereen om de tuin te leiden. Hij weet in Frankrijk dertig miljoen binnen te krijgen en gaat zo ook weer met handen tegelijk de straat op. Uiteindelijk brengt hij het land op de rand van een bankroet.

### ZATERDAG

Z/w DUE SOLDI DI SPERANZA (1951-IT)

16.00-17.35 uur - 95 min - BRT  
De werkloze Antonio wil zijn geliefde Carmela tegen de zin van haar vader trouwen.

Z/w LA HABANERA (1937-D)

20.00-21.30 uur - 90 min - Duitsland 3 (WEST)  
Een Zweedse leert in Puerto Rico een rijke Don

kennen. Na jaren komt een jonge Zweedse arts op het eiland een epidemie bestrijden. Ze keert met hem naar huis terug.

LES SPÉCIALISTES (1984-FR/D)

20.15-21.45 uur - 90 min - Duitsland 1  
De jonge inbrekerskoning Stéphane wil zijn straf rustig uitzitten. Zijn medegevangene Paul slaapt hem echter tijdens diens vlucht mee. Bij de eerste rustpauze komt Paul al met een gewaagd plan voor een rooi...

CLASS (1983-USA)

23.15-00.50 uur - 95 min - Nederland 2  
Op aanraden van zijn kamergenoot Skip gaat de verlegen, achttienjarige student Jonathan een weekend naar Chicago. Daar wordt hij verliefd op een al wat oudere en aantrekkelijke vrouw; een liefde die zijn studentenleven omver gooit.

GOLDFINGER (1964-GB)

23.20-01.05 uur - 105 min - Duitsland 1  
James Bond raakt in gevaar als hij de opdracht krijgt de aan groothedswaanzin lijdende Goldfinger onschadelijk te maken. De rijke schurk wil de Amerikaanse goudreserves radioactief besmetten, om het Westen in een financiële chaos te storten...

### ZONDAG

Z/w THE SON OF THE SHEIK (1926-USA)

10.55-12.00 uur - 65 min - Duitsland 2  
Een romantisch verhaal waarin de legendarische Rudolf Valentino in de woestijn een verleidende danseres tegen een bende vagebonden in bescherming neemt.

Z/w COME LIVE WITH ME (1941-USA)

14.35-16.00 uur - 85 min - Duitsland 1  
Komedie met James Stewart, Hedy Lamarr, Ian Hunter, Verree Teasdale, Donald Meek en anderen. Regie Clarence Brown.

POP PIRATES (1984-GB)

15.00-15.55 uur - 55 min - BRT 1  
Een van de leden van het poporkest 'The Pirates' is verkwild in een zaak van videopiraterij. De andere leden van de groep komen hier toevallich achter. Na talrijke avonturen kunnen ze de zaak oplossen.

RUNNING WILD (1973-USA)

15.45-17.13 uur - 88 min - Duitsland 2  
Amerikaanse film over een ongeoorloofde jacht op wilde paarden.

THE DAY AFTER (1983-USA)

20.15-22.15 uur - 120 min - Duitsland 2  
Volkomen onverwacht breekt tussen de twee supermachten een kernoorlog uit. In een paar minuten is alles voorbij. De dag erna biedt de wereld een gruwelijk beeld...

Z/w THE GAMBLER WORE A GUN (1961-USA)

24.00-01.05 uur - 65 min - Duitsland 1  
Een professionele gokker wil in het westen boer worden. Als hij aankomt is de man, van wie hij de ranch gekocht heeft, vermoord. Diens kinderen weten van niets. Hij wil de zaak uitzoeken en raakt in een bloedig conflict met een bende veedieven.

THE WORLD'S GREATEST LOVER (1977-USA)

24.00-01.25 uur - 85 min - Duitsland 2  
De bakkersknecht Rudy Hickman verteenwoordigt zich graag met Rudolf Valentino. Hij weet in de wedstrijd, wie de beste minnaar is, door te dringen tot de finale.

## de edele elfen



## panda en het rijk van het kwaad



### recept

#### Ge vulde prei

Benodigheden voor 4 personen: 500 g gehakt half-om-half, 2 sneetjes wittebrood, 1 ei, zout en peper, nootmuskaat of gemalen foelie, 2 tot 3 el. Vraag uw slager of hij het gehakt ragijn wil malen of doe het zelf thuis door het gehakt (of gelijke delen rund- en varkensvlees) in de elektrische keukenmachine (food-processor) fijn te malen. Maak de preien schoon,

maar gebruik uitsluitend het witte en licht geelgroene gedeelte. Leg de stukken in ruim kokend water waarvan wat zout is toegevoegd en laat ruim 4 minuten koken. Schep ze over in een vergiet en laat ze goed uitlekken. Voor 4 personen heeft u 20 preihuljes nodig. Hak de rest van de prei ragijn. Maak het gehakt aan met wat gewekt en daarna goed uitgeknepen wittebrood, het losgeroerd ei, zout en peper, wat nootmuskaat of gemalen foelie en meng er daarna de ragijn ge-

hakte prei door. Doe het gehaktmengsel in een spuitzak en spuit het mengsel in de preihulzen. Leg de preihulzen naast en op elkaar op een groot dubbelgevouwen en beboterd vel aluminiumfolie en schenk er 2 tot 3 eetlepels gesmolten boter over. Vouw de folie om de preistukken en leg het pakket iets onder het midden in een reeds tot 200°C - stand 4 - voorverwarmde oven. Na 25 tot 30 minuten is de gevulde prei gereed om op te dienen.

## Uitgeverij Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek.no. 63 36 90  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

### Bijkantoren:

Brunsum 045-240  
Geleen 04490-2  
Hoensbroek 045-21  
Kerkrade 045-452832/46  
Maasbracht 045-240  
Schaesberg 045-51  
Roermond 04756-1  
Sittard 04490-1  
Valkenburg 04406-1  
Telex:  
redactie  
overige afdelingen  
Abonnementen:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal  
per maand



## Palestijnen omgekomen op Cyprus

NICOSIA - Drie Palestijnen zijn gisteren in de Cypriese havenstad Limassol bij een bomontploffing in hun auto om het leven gekomen. Volgens de politie zijn de mannen het slachtoffer geworden van een aanslag. De Palestijnen waren lid van de guerrillabeweging 'El Fatah' van de PLO.

De drie Palestijnse slachtoffers van de bomontploffing werden beschouwd als naaste medewerkers van PLO-leider Yasir Arafat. In Cypriese kranten wordt het niet uitgelegd waarom de aanslag tegen Israëlische vergeldingsacties is voor de Palestijnse opstand in de bezette gebieden.

## Buitenlanders demonstrenen tegen Israël

ROTTERDAM - Circa 1500 buitenlanders, aldus een raming van de politie, hebben zaterdagmiddag in de binnenstad van Rotterdam gedemonstreerd tegen de gewelddadigheden van Israëlische militairen jegens de Palestijnen in de door Israël bezette gebieden. Later op de middag werd een manifestatie gehouden in de Pauluskerk, een toevluchtsoord voor kansarmen en min-

derheden in Rotterdam. Volgens ds. H. Visser van de Pauluskerk werd gedurende de manifestatie een minuut stilte in acht genomen voor de tientallen doden die de laatste weken bij de onregeligheden in de bezette gebieden zijn gevallen. Verschillende sprekers, onder wie een vertegenwoordiger van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO en Visser, hekelden het militaire optreden jegens

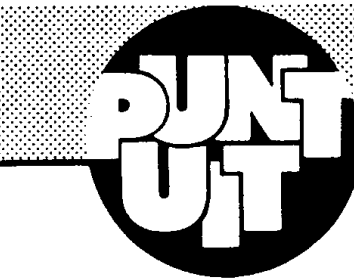
de Palestijnen. Zij wezen erop dat de PLO de wettige tegenwoordiger is van de Palestijnen en dat Israël dus een gesprek moet aangaan met de verzetsorganisatie. „Israël heeft alleen overlevingskansen als het tot een vergelijk komt met de PLO”, aldus Visser. Premier Lubbers werd opgeroepen af te zien van een voorgenomen reis naar Israël, om via die weg te laten merken dat Nederland de Israëlische politiek in de bezette gebieden afkeurt. De demonstratie was volgens Visser georganiseerd door het Komitee Marokkaanse Arbeiders in Nederland, dat daarmee solidariteit met de Palestijnen wilde tonen.

## Meerderheid Nederlanders wil werken op zaterdag

DEN HAAG - De zaterdag mag een gewone werkdag worden, vinden twee van de drie Nederlanders. Maar daar moet dan wel extra beloning tegenover staan, zegt meer dan de helft daarvan. Voor het werken op zondag zijn minder mensen te porren. Zeven van de tien Nederlanders zien daar niets in. De resterende 30 procent vindt dat hun loon dan aanzienlijk moet worden verhoogd. Dit blijkt uit een enquête van de TROS onder ruim 500 Nederlanders van 18 jaar en ouder. Ook werd gevraagd hoeveel uren mensen willen werken. Het merendeel van de ondervraagden zei een 40-urige werkweek te willen. Slechts 5 procent wilde een verdere arbeidstijdverkorting (ATV). Bijna 40 procent is tevreden met 35 uur werk.



● De kinderjury van World Press Photo bij wie de 12-jarige Eva-Josephina Meiborg uit Valkenburg, heeft zaterdag deze foto aangewezen als winnaar in de categorie 'leuk nieuws'. De plaat toont de 20 maanden oude Wilfred, zoon van de commandant van de contras, paradeert langs de troepen in het basis-kamp in Honduras. De foto werd genomen door de Amerikaan Edward J. Hille.



### Sikhs

● Militante sikhs hebben zaterdag in het noorden van India acht personen doodgeschoten. De sikhs trokken met scooters door drie dorpen in Punjab waar zij met automatische geweren op woningen schoten. Alle slachtoffers zijn sikh-boeren. Sinds het begin van dit jaar hebben militante sikhs hun campagne voor de afscheiding van Punjab opgevoerd. In die campagne zijn vooral politieagenten en informanten van de politie doodgeschoten.

### Botsing

● Een 24-jarige inwoner van het Zeeuws-Vlaamse Sluis-kil is zaterdag door een verkeersongeval gedood. Zij kwam volgens de politie door onbekende oorzaken op de linkerweg terecht, en botste met haar personenauto frontaal op een haar tegemoet komende bestelbus. Zeven inzittenden hiervan werden gewond en overgebracht naar het ziekenhuis in Sluis-kil.

### Vliegtuig

● In militaire kringen in de Thaise hoofdstad Bangkok is zaterdag vernomen dat een vliegtuig is verdwenen, dat bezig was met verkenningsovervliegen boven de grens van Thailand met Laos. Het vliegtuig had twee bemanningsleden aan boord. Sinds 15 december vorig jaar is het grensgeschied weer opgelaaide, dat beide landen over een deel van het grensgebied hebben.

### File

● Het begin van schoolvakanties, stralend weer in de bergen en sneeuw hebben zaterdag vele duizenden vakantiegangers op weg naar de wintersportgebieden in het Alpen op de been gebracht. Volgens de politie kroop op de autosnelweg tussen München en Salzburg een file van ongeveer 150 kilometer lengte met slakkegang voort in zuidelijke richting.

### Executies

● Vier Saudiërs en één Sudanese burger, allen veroordeeld tot de doodstraf, zijn vrijdag na de gebedsdienst geëxecuteerd. Dit heeft het Saudische ministerie van binnenlandse zaken zaterdag bekendgemaakt. Vorige week was een Tchaadische burger, die wegens handels in drugs ter dood was veroordeeld, onthoofd.

### Begraven

● Israëlische soldaten op de Westelijke Jordaanoever hebben begin februari met een bulldozer geprobeerd vier jeugdige Palestijnen levend te begraven. Dit verklaarden onlangs inwoners van Salem, een dorpje bij Nablus, tegenover het Israëlische weekblad Kol Ha'ir. Het Israëlische leger verklaarde gisteren de zaak te onderzoeken. De jonge Palestijnen moesten van de soldaten en enkele joodse kolonisten barricaden opruimen en vervolgens op de grond liggen. Zij werden geslagen en met aarde overdekt. Toen zij even later door verwanten werden opgegraven, bleken zij bewusteloos te zijn, aldus ooggetuigen.

### Weigering

● De Italiaanse president Francesco Cossiga wil dat premier Giovanni Goria die onlangs zijn ontslag had aangeboden, voorlopig verder regeert. Na twee dagen van overleg met alle politieke partijen verklaarde de president zaterdagavond dat hij het ontslag van de premier niet heeft aanvaard. Hij zou Goria de raad hebben gegeven in het parlement de vertrouwensvraag te stellen, wat Goria al enkele keren tijdens de begrotingsdebatten heeft gedaan. Waarnemers gaan ervan uit dat president Cossiga van plan is een nieuw ontslagverzoek van Goria in te willigen, zodra de begroting voor dit jaar door het parlement is.

### Heroïne

● De Thaise politie heeft een partij van 1280 kilo heroïne bestemd voor de Verenigde Staten in beslag genomen. De waarde van de drugs op de Amerikaanse markt wordt geschat op bijna 2 miljard gulden. Dit heeft een douanewoordvoerder bekendgemaakt. Het is de grootste partij heroïne ooit in Thailand, en wellicht zelfs in de wereld, in beslag genomen. De vangst kan er toe leiden dat de prijs voor heroïne in New York zal gaan stijgen, zo verklaarde een woordvoerder. De drugs waren verborgen in balen rubber. De politie was door een informant over de zending geïnformeerd. „Anders waren wij er nooit achter gekomen, de geur van rubber is zo sterk dat onze speurhonden niets zouden hebben gerooken”.

# Voor historisch EG-akkoord in Brussel Kohl moet betalen

BRUSSEL - De Westduitse bondskanselier Helmut Kohl heeft diep in de buidel moeten tasten om zijn elf Europese collega's te bewegen tot een akkoord over de financiering van de EG in de komende vijf jaar. Volgens diplomatieke waarnemers bij het overleg van de regeringsleiders dat vrijdag nacht tot in de kleine uren doorging, heeft de Britse premier, Margaret Thatcher, nog net op tijd ingezien dat Bonn dit keer bereid was veel geld op tafel te leggen. Bij een mislukking in Brussel had men de draad weer moeten oppakken in juni in Hannover. Dat zou een slag zijn geweest voor het prestige van Kohl in Europa. Aan de andere kant met twee belangrijke deelstaatverkiezingen in de komende maanden de verleiding voor Kohl groot zijn geweest om de miljarden die hij nu via de EG betaalt om de landbouwmateregelen te verzachten direct in de zakken van de Westduitse boeren te laten verdwijnen.

## EG-begroting in mei rond

BRUSSEL - Het akkoord van de regeringsleiders van de Europese Gemeenschap over de sauering van de EG-financiën, betekent dat de gemeenschap dit voorjaar alsnog een volwaardige begroting voor 1988 kan krijgen.

Na de mislukking van de vorige topconferentie over dit onderwerp, in december in Kopenhagen, was de EG overgeschakeld op een systeem van noodfinanciering. Daarbij mocht de gemeenschap maandelijks niet meer uitgeven dan een twaalfde van de uitgaven van vorig jaar.

Dat systeem biedt echter alleen maar soelaas tot de zomer. Daarna zou de EG in grote betalingsproblemen terecht gekomen zijn. Dat gevaar lijkt nu afgewend. De Deense Europees begrotingscommissaris Henning Christophersen zei zaterdag te verwachten dat de EG in mei weer een volwaardige begroting zal hebben.

Over incident bij Krim

## Officieel protest SU bij VS

MOSKOU - De Sovjetunie heeft zaterdag krachtig bij de Verenigde Staten geprotesteerd naar aanleiding van het incident vrijdag in de Zwarte Zee waarbij Sovjetrussische oorlogsbodems in aanvaring kwamen met Amerikaanse marineschepen. De Amerikaanse ambassadeur in Moskou is op het ministerie van buitenlandse zaken ontmoet waar hem een protestnotitie is overhandigd. Dit heeft de woordvoerder van het ministerie, Gennadi Gerasimov, bekendgemaakt.

Volgens Gerasimov vond het incident plaats toen de Amerikaanse geprotesteerd Caron en de kruiser Yorktown 'de grenzen van de Sovjetunie schonden' ter hoogte van het Krim-schiereiland. „Ondanks herhaalde waarschuwingen van een Sovjet-patrouilleschip dat zij de kust van de Sovjetunie naderden” reageerden de Amerikaanse vaartuigen niet. De schepen van de VS voerden „riskante manoeuvres” uit die leidden tot aanvaringen met Sovjet-vaartuigen. „Wij nemen dit voorval zeer ernstig op en de Sovjetunie heeft daarom krachtig geprotesteerd over de provocerende en met voorbedachten vade uitgevoerde acties van de Amerikaanse marine”, aldus Gerasimov.

de andere kant was hij gebaat bij een akkoord waarin de Bondsrepubliek zoveel mogelijk betaalt van de miljarden die de EG jaarlijks terugstuurt naar Londen om de Britse begrotingslast te verlichten. Hoe groter het Westduitse aandeel in deze compensatie, hoe kleiner het Nederlandse.

## Vergaand

De gevolgen van de besluiten op de Eurotop zijn voor de Nederlandse akkerbouw bijzonder vergaand. Volgend jaar al is er een kans op een forse prijsverlaging, aldus Gerard Doornbos, vice-voorzitter van het Landbouwschap en voorzitter van de Nederlandse Christelijke Boeren- en Tuindersbond. Positief vindt hij het dat de top in ieder geval tot besluiten heeft geleid. De besluiten leiden bij het schap tot erg veel zorgen, in het bijzonder voor de akkerbouw. „De grens lijkt te worden overschreden”, aldus Doornbos. Volgens hem mag niet worden vergeleken dat de drempel voor granen van 160 miljoen ton een collectieve zaak is, die de individuele akkerbouwer weinig mogelijkheden biedt. Daar komt bij dat de drempels voor civiel-houdende gewassen de akkerbouwers weinig alternatieven geven, omdat die drempels al bijna zijn bereikt.

De top heeft bovendien alleen de grote lijnen vastgelegd. Een aantal belangrijke en potentieel kostbare zaken, zoals de mate waarin kleine boeren worden ontzien, moet nog worden uitgevoerd door de mi-

nisters van landbouw. Die zullen nog een hele kluit hebben aan de botjes die hun hoogste bazen na de uitputtende marathonzitting van afgelopen week hebben laten liggen.

## Opgetogen

Minister Braks van landbouw en visserij bleek opgetogen over het akkoord dat op de Eurotop in Brussel is bereikt. Het gemeenschappelijk landbouwbeleid van de Europese Gemeenschap wordt er, zo verklaarde hij zaterdag, meer volwassen door. De voor de akkerbouw afgesproken stabilisatoren betekenen intern een beheersing van de uitgaven. Naar buiten toe is het volgens Braks een belangrijk signaal voor de lopende onderhandelingen in de landbouwronde van de GATT, de wereldwijde algemene overeenkomst inzake tarieven en handel.

Premier Lubbers was zaterdagmorgen 'erg opgelucht' dat het op de Europese top tenslotte toch tot een gezamenlijk besluit is gekomen. Urenlang had het er naar uitgezien dat de twaalf zonder overeenstemming uiteen zouden moeten gaan. De boeren zullen 'zware offers' moeten brengen voor het beheersen van de landbouwuitgaven. De premier meende echter dat dit op langere termijn in het belang van de boeren zelf is. Het is volgens hem beter nu de uitgaven te beheersen en op lange termijn een 'gezonde boterham' te verzekeren, dan het over enkele jaren tot een totale ineenstorting te laten komen.



● Voor de eerste keer mochten, afgelopen weekeinde, westerse fotografen de beruchte SS-20-raket van kortbij filmen en fotograferen.

BRUSSEL - Het pakket maatregelen, waarover de Europese regeringsleiders vrijdagavond overeenstemming hebben bereikt, bevat een mix van voorstellen voor het beperken van de landbouwuitgaven, het verhogen van de EG-contributies, het beheersen van de Europese begroting en het verhogen van de fondsen waaruit de zwakste regio's van de EG worden gesteund. De twaalf hebben deze afspraken vastgelegd tot en met 1992.

In details zien de besluiten er als volgt uit:

● De Europese Gemeenschap mag dit jaar 103 miljard gulden uitgeven. Dat is 10 miljard gulden meer dan in 1987. De EG-begroting zal in 1992 tot 123 miljard gulden zijn opgelopen. Van dat budget mag dit jaar niet meer dan 64 miljard gulden aan de Europese landbouw worden besteed. De landbouwuitgaven mogen tot 1993 jaarlijks niet meer stijgen dan met 80 procent van de groei van het bruto nationaal product van de Gemeenschap. Omdat daarvan jaar-

lijks 465 miljoen gulden moet worden afgetrokken voor de financiering van het braakleggen van landbouwgrond (zie hierna) komt de maximale groei op 74 procent uit. Alleen in bijzondere monetair onstandigheden (zoals een verder dalen van de dollarkoers) mag van deze groeinorm worden afgeweken. Dan is een pot van 2,3 miljard gulden beschikbaar voor het opvangen van de klap. Maar dat gebeurt pas als het nadeel voor de boeren meer dan 930 miljoen gulden bedraagt.

● De contributie van de lidstaten

gaat flink omhoog. De huidige afdracht van 1,4 procent van de btw-inkomsten wordt vervangen door een systeem waarbij de afdracht wordt berekend op basis van zowel de btw-inkomsten als het bruto-nationaal product van de lidstaten.

Het plafond komt overeen met 1,2 procent van het totale bnp van alle lidstaten. Daardoor gaan de rijke landen, met een hoog bnp, meer betalen. Binnen dat stelsel wordt een plafond aangebracht waar de bijdragen niet overheen mogen. Dat ligt bij 55 procent van het Gemeenschaps-bnp. Deze extra financiële

ruimte wordt in belangrijke mate gebruikt om de zogenaamde structuurfondsen te verhogen waaruit de zwakste regio's van de EG - vooral in Spanje, Portugal, Griekenland en Ierland, worden gesteund.

● De Europese boeren mogen tot 1993 elk jaar 160 miljoen ton graan produceren. Zodra de produktie daar ook maar het geringste overheen gaat, wordt de gegarandeerde graanprijs met ingang van het volgende landbouwjaar met 3 procent verlaagd. De graanboeren zullen een extra 'medeverantwoordelijk-

heidsheffing' van drie procent moeten betalen. Kleine boeren worden van deze heffing uitgezonderd. De Europese Commissie zal daarvoor nog exacte voorstellen doen in het landbouwrijzenpakket voor '88-'89.

● Er zullen ook produktiedrempels gelden voor koolzaad (4,5 miljoen ton), zonnebloempitten (2 miljoen ton), soja (1,3 miljoen ton) en eiwithoudende gewassen (3,5 miljoen ton). Voor elk procent dat meer wordt geproduceerd gaan de gegarandeerde prijzen van deze oliehoudende vetten en zaden in het landbouwjaar '88-'89 met 0,45 procent omlaag. In de jaren daarna wordt die verlaging 0,5 procent per procent overschrijding. Graanboeren die bereid zijn een deel van de landbouwgrond niet te bebouwen, kunnen daarvoor gecompenseerd worden. Voorwaarde is dat men minstens 20 procent van de grond laat braakliggen. Ook komt jaarlijks 1,4 miljard gulden uit de EG-kas beschikbaar voor boeren die in moeilijkheden komen doordat zij hun produktie hebben moeten verlagen.

## Zeelui vrij in Beiroet

BEIROET - De Libanese Strijdkrachten, een christelijke milite, heeft zaterdag negen buitenlandse zeelieden vrijgelaten die in december aan boord van hun schip gevangen waren genomen. Volgens ooggetuigen zijn de mannen naar het Dallas-hotel in christelijk Oost-Beiroet gebracht. Zij weigerden daar de pers te woord te staan.

Volgens een Libanese zegsman was het schip, de onder Deense vlag varende Inge Webb, in eerste instantie door de Israëlische marine onderschept en gedwongen koers te zetten naar Beiroet. Voor de Libanese kust werd de vrachtafvaarder onder vuur genomen en vervolgens geënterd.

Volgens de christelijke milite waren er wapens voor Palestijnse guerrillastrijders in het zuiden van Libanon aan boord. De bemanning, drie Denen, drie Sri Lankanen en drie Polen, werd gearresteerd. De reden was dat de zeelieden, aldus een zegsman van de Libanese milite, niet de juiste papieren bij zich hadden.

## Rellen in Dresden

DRESDEN - Na een demonstratie van een paar honderd burgers die de DDR willen verlaten, is het zaterdagavond in Dresden tot onregeligheden gekomen waarbij enkele demonstranten zijn gearresteerd. Dit hebben ooggetuigen meegedeeld.

Ongeveer driehonderd personen hadden zich zaterdag verzameld bij het verkeersmuseum in Dresden om te demonstreren voor een uitreisvisum. Hoewel een aantal Oostduitsers zijn steun uitspraken voor de demonstranten, kregen zij ook heftige kritiek over zich heen. Toen de actie na enkele uren werd beëindigd greep de politie in en pakte enkele tientallen personen op, waarna het tot onregeligheden tussen agenten en demonstranten kwam. Ten minste vijf personen zijn door veiligheidsagenten meegenomen.



†

Nadat hij van zijn vrouw, kinderen, familie en vrienden op een zeer persoonlijke manier afscheid nam, is heden temidden van zijn gezin overleden.

## Hub Rooden

echtgenoot van **Mia Rooden-Schouteten**  
vader van **Marijke en Harry**  
**Leo en Anny**  
**Lenny en Jan**  
**Ely en Jef**  
**Marlies en Huub**  
**Annamarie**  
opa van **Monique**  
**Björn**  
**Rick**

Hij is 57 jaar geworden.  
Voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade, 12 februari 1988  
Kaalheidersteeweg 141  
Corr.adres: Schummerstraat 34, 6462 GE Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Hub wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 16 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145, Chevremont-Kerkrade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons ere-lid

## Hub Rooden

Wij zullen hem in dankbaarheid blijven gedenken.

Bestuur en leden van de **Honk- en Softbalclub Samacols**

Op vrijdag 12 februari overleed voor ons nog vrij onverwacht, ons medebestuurlid en wedstrijdleider

## Hub Rooden

In hem verliezen wij een stuwende kracht en een bestuurslid van onze vereniging.  
Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe bij dit verlies.

Namens het bestuur van de **Nederlandse Skatvereniging**

Met verslagenheid vernamen wij dat is overleden, onze vriend en mede-oprichter

## Hub Rooden

Wij uitte onze dankbaarheid voor de vele diensten die hij gedurende 30 jaar aan onze vereniging heeft bewezen.  
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Skatvereniging "D'r Klinge Jong"  
Kerkrade-Kaalheide

## Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefenis is geheel onverwacht van ons heengegaan, onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

## Jeuke Peulen

Hij overleed in de leeftijd van 27 jaar.

Uit aller naam: de familie  
Ubach o. Worms, 11 februari 1988  
Corr. Tulpstraat 17, 6414 RB Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats te Imstenrade zal plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkamer van Lindeman & Schreuder, Spoorweg 4 te Heerlen.

## Jeuke Peulen

Hij overleed in de leeftijd van 27 jaar.

Uit aller naam: de familie  
Ubach o. Worms, 11 februari 1988  
Corr. Tulpstraat 17, 6414 RB Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats te Imstenrade zal plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkamer van Lindeman & Schreuder, Spoorweg 4 te Heerlen.

Belangrijk is niet alleen de weg die men gaat, maar ook het spoor dat men achterlaat.

Vol bewondering voor de manier waarop hij het onoverwinnelijke aanvaardde en daarmee voor ons het afscheid minder moeilijk maakte, geven wij u bevestiging kennis, dat van ons is heengegaan, mijn onvergetelijke man, onze lieve vader, schoonvader en opa

## Cornelis Maas

echtgenoot van **Maria Geertruida Sonnenberg**

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar.

Sittard: M.G. Maas-Sonnenberg  
Schagen: A.L. Maas  
M.I.M. Maas-Erkens  
Kees  
A. Hartogebosch  
G. Maas  
A.P.C.M. Kromers  
Rethier, Elise en Pieter

18 februari 1988  
6422 AA Kruisstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 17 februari a.s. om 18.00 uur in de hervormde kerk, Sittardsestraat 3 te Sittard en wordt geleid door dr. G. Verschagen.

Schrijftijd condoleren vanaf 12.30 uur in voornoemde kerk.

De uitvaart vindt plaats in het crematorium Nieuwmaas, Vuurhof 1 te Geleen om 14.45 uur.

Na afloop gelegenheid tot condoleren in de koffiebar van het crematorium.

Het overlijden is opgebaard in het mortuarium van het streekmortuarium te Sittard aan de Heineweg. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

## Cornelis Maas

echtgenoot van **Maria Geertruida Sonnenberg**

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar.

Sittard: M.G. Maas-Sonnenberg  
Schagen: A.L. Maas  
M.I.M. Maas-Erkens  
Kees  
A. Hartogebosch  
G. Maas  
A.P.C.M. Kromers  
Rethier, Elise en Pieter

18 februari 1988  
6422 AA Kruisstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 17 februari a.s. om 18.00 uur in de hervormde kerk, Sittardsestraat 3 te Sittard en wordt geleid door dr. G. Verschagen.

Schrijftijd condoleren vanaf 12.30 uur in voornoemde kerk.

De uitvaart vindt plaats in het crematorium Nieuwmaas, Vuurhof 1 te Geleen om 14.45 uur.

Na afloop gelegenheid tot condoleren in de koffiebar van het crematorium.

Het overlijden is opgebaard in het mortuarium van het streekmortuarium te Sittard aan de Heineweg. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

## C. Maas

†

De grote Maas en heider oordeel zullen wij zeer missen.

Naar de Heer van leven en dood zijn echtgenote en kinderen uit troost en steun zijn.

Bestuur, Protestantse Uitvaartvereniging  
"Doodrecht maakt macht"

Sittard, februari 1988

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Eva Troost

weduwe van **Adolf Ferdinand Rijlaarsdam**  
levensgezellin van **Sjir Herings**

op de leeftijd van 76 jaar.

In dankbare herinnering:  
Heerlen: **Wim en Nanny**  
**Manuela**  
Heerlen: **Nick en Janine**  
**Andy**  
Nuth: **Annie en Henk**  
**Ronny**  
Schinveld: **Sjir**  
**Familie Troost**  
**Familie Rijlaarsdam**  
**Familie Jonges**

13 februari 1988  
Kampstraat 86, Heerlen  
Corr.adres: Pastoor Honéestraat 86, 6414 BZ Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 18 februari om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed, waarna aansluitend de avondmis in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Heden alleen van 19.00 tot 20.00 uur.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te beschouwen.

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.  
Rust nu maar uit, je hebt het dapper gedaan.  
Niemand weet hoe je hebt geleiden, niemand weet wat je hebt doorstaan.  
Rust nu maar uit.

Vol verdriet maar met dankbaarheid voor alles wat hij ons in het leven heeft gegeven, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn allerliefste man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

## Peter Joseph Reubzaet

echtgenoot van **Tiny Ladeur**

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: **M.H. Reubzaet-Ladeur**  
Münstergeleen: **Henk en Gertrude Peters**  
Hoensbroek: **Clara en**  
**Bruggen**  
**Roger**  
Hoensbroek: **Jos Coenen-Reubzaet**  
**Lins Coenen**  
**Angele**  
Hoensbroek: **Sjef en Miriam**  
**Reubzaet-Hubbers**  
**Martijn, Inge, Arian**  
**Alfons en Marita**  
**Reubzaet-Rothkrantz**  
**Tom, Mariska, Jellie**  
Hoensbroek: **Myriam en Wim**  
**Péresse-Reubzaet**  
**Sanne**  
Voerendaal: **C. Reubzaet-Dohmen**  
**Familie Reubzaet**  
**Familie Ladeur**

13 februari 1988  
Nieuwstraat 146, 6431 KX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari 1988 om 11.30 uur in de dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur achter in de kerk.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

In de ochtendmis van dinsdag 16 februari om 8.30 uur, in de kleine St. Janskerk op de markt, zal vader speciaal worden herdacht.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118, Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te beschouwen.

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.  
Rust nu maar uit, je hebt het dapper gedaan.  
Niemand weet hoe je hebt geleiden, niemand weet wat je hebt doorstaan.  
Rust nu maar uit.

Vol verdriet maar met dankbaarheid voor alles wat hij ons in het leven heeft gegeven, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn allerliefste man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

## Peter Joseph Reubzaet

echtgenoot van **Tiny Ladeur**

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: **M.H. Reubzaet-Ladeur**  
Münstergeleen: **Henk en Gertrude Peters**  
Hoensbroek: **Clara en**  
**Bruggen**  
**Roger**  
Hoensbroek: **Jos Coenen-Reubzaet**  
**Lins Coenen**  
**Angele**  
Hoensbroek: **Sjef en Miriam**  
**Reubzaet-Hubbers**  
**Martijn, Inge, Arian**  
**Alfons en Marita**  
**Reubzaet-Rothkrantz**  
**Tom, Mariska, Jellie**  
Hoensbroek: **Myriam en Wim**  
**Péresse-Reubzaet**  
**Sanne**  
Voerendaal: **C. Reubzaet-Dohmen**  
**Familie Reubzaet**  
**Familie Ladeur**

13 februari 1988  
Nieuwstraat 146, 6431 KX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari 1988 om 11.30 uur in de dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur achter in de kerk.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

In de ochtendmis van dinsdag 16 februari om 8.30 uur, in de kleine St. Janskerk op de markt, zal vader speciaal worden herdacht.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118, Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te beschouwen.

## Peter Joseph Reubzaet

echtgenoot van **Tiny Ladeur**

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: **M.H. Reubzaet-Ladeur**  
Münstergeleen: **Henk en Gertrude Peters**  
Hoensbroek: **Clara en**  
**Bruggen**  
**Roger**  
Hoensbroek: **Jos Coenen-Reubzaet**  
**Lins Coenen**  
**Angele**  
Hoensbroek: **Sjef en Miriam**  
**Reubzaet-Hubbers**  
**Martijn, Inge, Arian**  
**Alfons en Marita**  
**Reubzaet-Rothkrantz**  
**Tom, Mariska, Jellie**  
Hoensbroek: **Myriam en Wim**  
**Péresse-Reubzaet**  
**Sanne**  
Voerendaal: **C. Reubzaet-Dohmen**  
**Familie Reubzaet**  
**Familie Ladeur**

13 februari 1988  
Nieuwstraat 146, 6431 KX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari 1988 om 11.30 uur in de dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur achter in de kerk.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

In de ochtendmis van dinsdag 16 februari om 8.30 uur, in de kleine St. Janskerk op de markt, zal vader speciaal worden herdacht.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118, Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te beschouwen.

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, doen wij u weten dat is overleden, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Antonia Francisca Haanraets

echtgenote van **Reinder Bekema**

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Terwijnsele: **E. Bekema**  
**Reinder, kleinkinderen**  
**op achterkleinkinderen**

6497 ES Kerkrade, 12 februari 1988  
Maarstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt-Ontvangen te Terwijnsele-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis ter intentie van de overledene, dinsdag 16 februari om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145, Chevremont-Kerkrade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te willen beschouwen.

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, doen wij u weten dat is overleden, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Antonia Francisca Haanraets

echtgenote van **Reinder Bekema**

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Terwijnsele: **E. Bekema**  
**Reinder, kleinkinderen**  
**op achterkleinkinderen**

6497 ES Kerkrade, 12 februari 1988  
Maarstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt-Ontvangen te Terwijnsele-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis ter intentie van de overledene, dinsdag 16 februari om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145, Chevremont-Kerkrade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te willen beschouwen.

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

## Zef Paulssen

weduwnaar van **Anna Bröcheler**

op de leeftijd van bijna 98 jaar.

In dankbare herinnering:  
Nuth: **Mia Brouns-Paulssen**  
**Jo en To**  
**Conny en Claartje**  
**Angel en Frits**  
**Marlies en Tom**  
**Louis Paulssen**  
**Lies Paulssen-Dentener**  
**Emiel, Jos**  
**Harry en Coby**  
en zijn achterkleinkinderen  
**Familie Paulssen**  
**Familie Bröcheler**

13 februari 1988  
Hommertweg 287  
6361 HR Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 18 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur is er een avondwake in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

Vader is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Heden alleen van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annone als zodanig te beschouwen.

†

Zij die wij liefhebben en verloren, maar niet meer waar zij waren, maar zijn altijd waar wij zijn.

Diepbedroefd om zijn afscheid van ons, maar ook dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa, zwager, oom en neef

## Gerard Naseman

echtgenoot van **Milly Zwezereijn**

Wilt u hem in uw gebeden gedenken.

Houthem-Valkenburg: **Mevrouw Naseman-Zwezereijn**  
Maastricht: **Marja en John**  
**Jérôme, Nadine en Philippe**  
Valkenburg a/d Geul: **Gerard en Monique**  
**Lucien**  
Houthem-Valkenburg: **Roel en Jolanda**  
**Esther**  
**Familie Naseman**  
**Familie Zwezereijn**

6301 JK Houthem-Valkenburg, 13 februari 1988  
van Caldenborghsweg 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 18 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem, waarna crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, zal plaatsvinden.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht, woensdag 's avonds om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkamer: **Imstenrade, Vuurhof 1, Maarssewaerd**

Zij die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven deze annone als zodanig te willen aanvaarden.

†

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het voor ons vrij onverwacht overlijden van onze werkgever en directeur, de heer

## G. Naseman

Met veel respect en eerbied herdenken wij hem.

Wij wensen de familie Naseman-Zwezereijn heel veel sterkte toe.

In dankbare herinnering:  
Medewerkers Auto-Vervoersbedrijf Naseman

Houthem-Valkenburg, 13 februari 1988

†

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons trouwe lid, mevrouw

## A. Bekema-Haanraets

Haar plicht jegens het koor zullen wij nooit vergeten.

Bestuur, dirigent en leden  
gem. kerk, zangkoor St. Barbara  
Terwijnsele

†

Een leven heeft hij ons voor geleefd  
smerend en verdrietend  
een vriend van iedereen  
voor wie hem heeft beleefd

Bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het heengaan, op 63-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa, onze broer, zwager, oom en neef

## Lambert van Ool

echtgenoot van **Cornelia Aben**

Wij vragen u voor hem te bidden.

Stevensweert: **M.C. van Ool-Aben**  
Aimelo: **J.H. van Ool**  
**J.A.M. Begijn**  
**Evellie**  
**Linda**  
**Marjelle**  
**Esther**  
**Evellie**  
Roosteren: **E. Ebersen-van Ool**  
**H. Ebersen**  
**Marco**  
**Raymond**  
**Familie van Ool**  
**Familie Aben**

6107 BM Stevensweert, 13 februari 1988  
Bilt 4

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 17 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Stevensweert, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 19.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. gedenken wij hem tijdens de avonddienst van 19.00 uur.

De dierbare is opgebaard in het mortuarium van huize St. Antonius te Echt. Bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur (ingang Gasthuisstraat).

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze zoon, lieve broer, schoonbroer, oom en neef

## Gerrie Hofkens

voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 45 jaar.

Roermond: **C. Hofkens**  
**M. Hofkens-Wassenberg**  
**broers en zussen**  
**Familie Hofkens**

6042 BN Roermond, 12 februari 1988  
Corr.adres: **C. Hofkens, M.H. Beversstraat 52**

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna we Gerrie te rusten leggen op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen te Roermond.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Gerrie is opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond. Bezoek van 17.30 tot 18.00 uur.

## Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, mijn zus, onze schoonzus, tante en nicht

## Francisca Zwiers

echtgenote van **Christian Janssen**

Zij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Landgraaf: **Chr. Janssen**

6371 CD Landgraaf, 13 februari 1988  
Johan de Wittlein 18

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaatsberg-Kerk, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

## Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, mijn zus, onze schoonzus, tante en nicht

## Francisca Zwiers

echtgenote van **Christian Janssen**

Zij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Landgraaf: **Chr. Janssen**

6371 CD Landgraaf, 13 februari 1988  
Johan de Wittlein 18

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaatsberg-Kerk, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

## Een monument in steen is een tastbare herinnering

Steenhouwerij **MOONEN-WANDERS B.V.**  
Wijngaardsweg 10 - Hoensbroek  
Telefoon 045-227700

Open dagelijks tot 20.00 u. zaterdag tot 13.00 u.  
100 grafmonumenten op onze showplaats



## Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, onze lieve dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Annie Schepers

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 49-jarige leeftijd.

Stein: **H. Schepers**  
**E. Schepers-Coumans**  
**Broers en schoonbroer**  
**Zus en schoonzusters**  
**Neven en nichten**

6171 NM Stein, 13 februari 1988  
Corr.adres: Suttnerstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 17 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Stein, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Kerensheide, Stein.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 16 februari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Annie is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

## Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 92 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

## Anne Marie Catherine Alphonsine Smeets

weduwe van **Albertus Jacobus Joseph Maria van Gessel**

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

Vorden: **J. Klaver van Gessel**  
**J. Klaver**  
Meerssen: **J.G. van Gessel**  
Hengelo: **A.M. Arnold-Klaver**  
**D. Arnold en kinderen**  
Den Helder: **E.A. Klaver**  
**M. Klaver-Paauw**  
**en kinderen**  
Nijmegen: **H. Crane**  
**A. Crane-Elders**  
**en kinderen**  
Amsterdam: **H. Klaver**

Meerssen, 12 februari 1988  
Corr.adres: Bunderstraat 18c, 6231 EL Meerssen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 16 februari om 11.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen, waarna crematie in het crematorium Nieuwmaas, Vuurhof 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Te koop aangeboden  
Te k. BRUIDSJKR maat  
42-44. Tel. 045-222478.

## Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verpleging in het Maasland ziekenhuis te Sittard hebben wij vandaag afscheid genomen van mijn lieve dochter, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Fien Eussen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 51-jarige leeftijd.

Schinnen: **G. Eussen-Weusten**  
**Familie Eussen**

6365 EG Schinnen, 12 februari 1988  
Corr.adres: Hegge 146

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 17 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen, dinsdag 16 februari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

## Giel (de Blauwe) Speetjens

echtgenoot van **Wijlen Christien van de Scheer**

Hij overleed op de leeftijd van 80 jaar.

Brunssum: **Jan Speetjens**  
**Marita Speetjens-Willschrey**  
Zwolle: **Jasp Speetjens**  
**Ineke Speetjens-Trentelman**  
Brunssum: **Henk Speetjens**  
**Maai Orbons**  
**en al zijn kleinkinderen**

6444 HR Brunssum, 13 februari 1988  
Ridderwalramstraat 40

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 februari om 10.00 uur in de parochiekerk te Brunssum, waarna aansluitend de crematie te Heerlen zal plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Voor vervoer van kerk naar crematorium v.v. is zorgd.







## Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden  
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
AVRO  
15.20 Ontdek je plekje. Toeristische serie. Vandaag: Marken.  
15.30 (TT) Kokkerellen. Culinaire programma gepresenteerd door Ria van Eindhoven en Sonja van Proosdij.  
15.45 Service Salon. Familieprogramma gepresenteerd door Catherine Keyl en Amanda Spoel.  
17.00 Dungeons & dragons (Magiers en monsters). Tekenfilmserie. Afl.: Het kerkhof der draken.  
17.30 Journaal  
17.46 Foofur. Tekenfilmserie. Afl.: Goede reis.  
18.00 Toppop. Top-20, video-priemurs, RTV-tip, optredens en interviews. Presentatie: Bas Westerweel.  
18.25 Mid-lotto-trekking. Gepresenteerd door Myrna Goossens.  
18.30 (TT) Cursus Moderne Chemie. Les 4.  
19.00 Wordt vervolgd. Stripmagazine. Presentatie: Han Peekel.  
19.25 De hoogste versnelling. Auto- en motormagazine.  
20.00 (TT) Journaal  
20.28 Wedden dat...? Spelprogramma gepresenteerd door Jos Brink en Sandra Reemer.  
22.17 Opsporing verzocht. Programma waarbij het publiek wordt ingeschakeld om misdrijven op te lossen. Presentatie: Jan Scholten en Wil Simon.  
23.00 Jonge mensen op het concertpodium. Muziekprogramma. Het Radio Symfonie Orkest o.l.v. Julian Reynolds. Pauze, klarinet. Klarinetconcert no 2 in Es grote Terts opus 74. Von Weber.  
23.25 Ontdek je plekje. Toeristische serie. Vandaag: Marken. (herh.)  
23.40 Journaal  
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Nederland 2

NOS  
07.00 -08.30 Studio Sport. Samen-vatting van de Olympische Winterspelen. (07.00 en 08.00 Journaal)  
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
17.00 Olympische Winterspelen. Samenvatting van de hoogtepunten.  
17.40 Nederlands, taal, tekens en regels. Cursus Nederlands. Les 15.  
17.55 Je woordje doen. Cursus spreken in het openbaar. Afl.: 5. (herh.)  
18.10 Staatsloterij. Tweede trekking.  
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden  
18.30 Sesamstraat  
18.45 (TT) Jeugdjournaal  
19.00 Journaal  
19.12 Kwartslag aan tafel. Het hoogste woord.  
NCRV  
19.27 •• Los-Vast. Muziekprogramma. Presentatie: Jan Rietman.  
20.20 It's all in the game. Spelprogramma. Presentatie: Henk Mouwe.  
21.05 Niet te geloven! (Afl.). Amerikaanse comedy-serie. Afl.: What's up deacon.  
21.30 (TT) Rondom Tien. Praatprogramma. Thema: Onbereikbaar voor jou. Familieleden van mensen met psychische stoornissen praten over hun moeilijkheden. Presentatie: Henk Mochel.  
22.15 Meditatief moment  
NOS  
22.30 Journaal  
22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden  
22.50 AIDS: medisch en sociaal. Afl.: 4.  
23.20 Olympische Winterspelen. Met: Skien: Afdaling heren combinatie. Rodelen heren. Crosscountry 30 km heren. IJshockey: Noorwegen - West-Duitsland.  
23.20 -04.45 IJshockey: USA - Tsjechooslowakije.

## Nederland 3

NOS  
18.45 -04.45 Olympische Winterspelen. Met om:  
18.45 Crosscountry en Rodelen.  
19.20 Skien: Afdaling combinatie heren.  
21.00 Vervolg Crosscountry en Rodelen.  
22.10 -00.15 IJshockey: Noorwegen - West-Duitsland.  
02.20 -04.45 IJshockey: USA - Tsjechooslowakije.

## Duitsland 1

06.00 Olympische Winterspelen: Olympia zum Frühstück. Samenvatting van de afgelopen nacht, met nieuws en weerbericht.  
09.10 Sesamstraat  
09.45 ARD-Ratgeber. Toeristische tips. Vandaag: 1. Saalbach - Hinterglemm, skiën voor jongeren. 2. Het actuele interview. 3. Nieuw in de vakantieaanbiedingen: Jamaica per chartervlucht. 4. Toeristisch nieuws.  
10.00 Tagesschau  
10.03 Rosenmontag am Rhein: met z'n 10.03 Kölner Schull- und Veedelzög. Impresie van de carnavalsoptocht van de vorige dag. 12.00 De carnacalsmaandagoptocht in Mainz. 13.30 De optocht in Düsseldorf. 15.10 De optocht in Keulen.  
17.00 Tagesschau  
17.05 Olympische Winterspelen: Olympia extra. Samenvatting van de vorige dag.  
17.25 Der Prins muss her. Serie. Afl.: Unterm Gras der Jahre.  
18.26 Tagesschau  
18.30 Hier und Heute  
18.52 Der Fahnder. Serie. Afl.: Intriganten.  
19.58 Programma-overzicht  
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht

## Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1  
10.03 Essen wie Gott in Deutschland  
10.45 Waldhaus. Afl.: Paradies.  
11.40 Umschau  
11.55 •• Auf dem Weg zu Dir. (herh.)  
12.55 Pers-overzicht  
13.00 -13.15 Tagesschau  
13.25 •• Teletekst-overzicht  
13.50 Die tollkühnen Männer in ihren fliegenden Kisten (Those magnificent men in their flying machines). Engelse speelfilm uit 1964 van Ken Annakin. Met: Stuart Whitman, Sarah Miles, James Fox, e.a.  
15.55 Heute  
15.58 Fünf Freunde wittern ein Geheimnis. Serie met Gary Russell, Michelle Gallagher, Marcus Harris, e.a.  
16.20 Logo. Jeugdjournaal.  
16.30 Technik für Kinder. Natuurkundig programma voor kinderen. Vandaag: Landing op 007.  
17.10 •• Tele-illustratie. Actualiteiten, sport en amusement.  
17.50 Olympische Winterspelen. Calgary, met Dieter Kürten. 1. Langlaufen. Commentaar: Thomas Herrmann. 2. Rodelen. Commentaar: Klaus Angermann.  
18.56 Programma-overzicht  
19.00 Heute  
19.25 Olympische Winterspelen. Met Dieter Kürten. 1. Skiën, afdaling voor heren. Commentaar: Harry Valerien. 2. Langlaufen. 3. Rodelen. (om 21.45 onderbroken voor Heute-Journaal)  
00.50 Heute  
00.55 Der Mörder meines bruders (Run, Simon, run). Amerikaanse speelfilm uit 1970 van George McCowan. Met: But Reynolds, Inger Stevens, James Best, e.a. De Papago-indiaan Simon heeft 10 jaar onschuldig in de gevangenis gezeten. Tijdens de oneerlijke rechtszaak lukte het de ware dader om Simon de moord op zijn broer in de schoenen te schuiven. Na zijn vrijlating wil hij twee dingen: de moordenaar vinden en zijn volk hun trots teruggeven.  
02.10 -05.00 Olympische Winterspelen. Met Doris Papperitz. 1. IJshockey: VS - Tsjechooslowakije. Commentaar: Karol Reif. 2. IJshockey: Sovjet Unie - Oostenrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

## Duitsland 3

06.00 Stellenmarkt. Vakaturebank.  
06.30 Guten Morgen, Deutschland. Ontbijttelevisie bij RTL-Plus.  
08.30 Nieuws en weerbericht  
08.35 Die Springfield Story. TV-serie. Deel 1.  
09.00 Nieuws en weerbericht  
09.07 Der Springfield Story. TV-serie. Deel 2.  
09.30 Hammer. Amerikaanse serie.  
15.00 Mask. TV-serie. Afl.: Die Smagdmine.  
15.20 Markus Welby. Amerikaanse serie. Afl.: Diagnose auf Tonband.  
16.05 Die Springfield Story. TV-serie. Deel 1.  
16.50 Heute bei uns mit Matthias Krings  
16.55 Die Bilder des Tages  
17.00 Der Chef. Amerikaanse TV-serie. Afl.: Ollingers letzter Fall.  
17.55 RTL-Spiel  
18.05 Die Bilder des Tages  
18.05 Texas Jack. Japanse tekenfilm.  
18.10 Das Tagesthema - Tauschtag bei RTL plus  
18.20 Lieber Onkel Bill. Amerikaanse serie. Afl.: Reise mit Buffy.  
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages  
19.18 Karlichen. Der RTLümmel vom Dienst.  
19.25 Santa Barbara. Amerikaanse serie.  
19.55 Hulk. Amerikaanse TV-serie. Afl.: Gefallene Engel. (om 20.20 uur onderbroken voor reclame)  
21.00 Der Mond von Omaha. Franse speelfilm van Therese Boyer met Jean Pierre Cassel, Dominique Lebourier, Mortimer Schumann, e.a. George Delouis is op 6 juni 1944 tijdens de grote invasie gedeserteerd. Hij betaalt een oude Fransman om zijn zoon te zijn, maar de betaling duurt wel erg lang. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)  
22.35 Die Bilder des Tages  
22.55 Calgary '88. Olympische hoogtepunten.  
23.25 Musi mit Metty. Muziekprogramma.  
00.25 Horoskop  
00.35 -00.40 Beththupferl

## Duitsland 3 WDF

09.10 -09.45 Sesamstraat  
12.05 Teletekst-overzicht  
12.30 Rosenmontagszug aus Köln. Reportage van de carnavalsoptocht te Keulen.  
18.00 Telekolleg II, Deutsch (48).  
18.30 Sesamstraat  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
19.40 Raamprogramma van de regionale studio's.  
20.00 Sag die Wahrheit. Spelprogramma gepresenteerd door Bernd Stephan.  
20.30 DDR vor Ort: Mitteil hilft hier keinem. Portret van een lerare voor doof-blinde kinderen.  
21.00 Landesspiegel: Was Narren singen. Documentaire voor Carnavalsliedjes en hun geschiedenis.  
21.30 West 3 aktuell  
21.45 Berlinale aktuell. Nieuws van de filmdagen.



• TOM EGBERS

...presenteert het NOS programma 'Studio Sport'.  
(Nederland 2 en Nederland 3)...

20.15 •• Karneval in Köln. Samen-vatting van de bijeenkomst van de Keuls Carnavalscomité.  
22.44 Ein Platz an der Sonne. Bekendmaking van de weekwinnaars van de ARD-TV-loterij 1988 voor het Hilfswerk.  
22.45 Tagesthema  
23.15 Schwarzer Engel (Obsession). Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Brian de Palma. Met: Cliff Robertson, Genevieve Bujold, Wanda Blackman, e.a. Zestien jaar na de gewelddadige dood van zijn vrouw en dochter reist Michael Courtland naar Florence. Hij ontmoet er een jonge restauratrice, die sprekend op zijn vrouw lijkt. Hij raakt steeds meer in haar ban en verzeilt daardoor in een geheimzinnige intrige.  
00.50 Tagesschau  
00.55 -01.00 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampf.

## Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1  
10.03 Essen wie Gott in Deutschland  
10.45 Waldhaus. Afl.: Paradies.  
11.40 Umschau  
11.55 •• Auf dem Weg zu Dir. (herh.)  
12.55 Pers-overzicht  
13.00 -13.15 Tagesschau  
13.25 •• Teletekst-overzicht  
13.50 Die tollkühnen Männer in ihren fliegenden Kisten (Those magnificent men in their flying machines). Engelse speelfilm uit 1964 van Ken Annakin. Met: Stuart Whitman, Sarah Miles, James Fox, e.a.  
15.55 Heute  
15.58 Fünf Freunde wittern ein Geheimnis. Serie met Gary Russell, Michelle Gallagher, Marcus Harris, e.a.  
16.20 Logo. Jeugdjournaal.  
16.30 Technik für Kinder. Natuurkundig programma voor kinderen. Vandaag: Landing op 007.  
17.10 •• Tele-illustratie. Actualiteiten, sport en amusement.  
17.50 Olympische Winterspelen. Calgary, met Dieter Kürten. 1. Langlaufen. Commentaar: Thomas Herrmann. 2. Rodelen. Commentaar: Klaus Angermann.  
18.56 Programma-overzicht  
19.00 Heute  
19.25 Olympische Winterspelen. Met Dieter Kürten. 1. Skiën, afdaling voor heren. Commentaar: Harry Valerien. 2. Langlaufen. 3. Rodelen. (om 21.45 onderbroken voor Heute-Journaal)  
00.50 Heute  
00.55 Der Mörder meines bruders (Run, Simon, run). Amerikaanse speelfilm uit 1970 van George McCowan. Met: But Reynolds, Inger Stevens, James Best, e.a. De Papago-indiaan Simon heeft 10 jaar onschuldig in de gevangenis gezeten. Tijdens de oneerlijke rechtszaak lukte het de ware dader om Simon de moord op zijn broer in de schoenen te schuiven. Na zijn vrijlating wil hij twee dingen: de moordenaar vinden en zijn volk hun trots teruggeven.  
02.10 -05.00 Olympische Winterspelen. Met Doris Papperitz. 1. IJshockey: VS - Tsjechooslowakije. Commentaar: Karol Reif. 2. IJshockey: Sovjet Unie - Oostenrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

## Duitsland 3

06.00 Stellenmarkt. Vakaturebank.  
06.30 Guten Morgen, Deutschland. Ontbijttelevisie bij RTL-Plus.  
08.30 Nieuws en weerbericht  
08.35 Die Springfield Story. TV-serie. Deel 1.  
09.00 Nieuws en weerbericht  
09.07 Der Springfield Story. TV-serie. Deel 2.  
09.30 Hammer. Amerikaanse serie.  
15.00 Mask. TV-serie. Afl.: Die Smagdmine.  
15.20 Markus Welby. Amerikaanse serie. Afl.: Diagnose auf Tonband.  
16.05 Die Springfield Story. TV-serie. Deel 1.  
16.50 Heute bei uns mit Matthias Krings  
16.55 Die Bilder des Tages  
17.00 Der Chef. Amerikaanse TV-serie. Afl.: Ollingers letzter Fall.  
17.55 RTL-Spiel  
18.05 Die Bilder des Tages  
18.05 Texas Jack. Japanse tekenfilm.  
18.10 Das Tagesthema - Tauschtag bei RTL plus  
18.20 Lieber Onkel Bill. Amerikaanse serie. Afl.: Reise mit Buffy.  
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages  
19.18 Karlichen. Der RTLümmel vom Dienst.  
19.25 Santa Barbara. Amerikaanse serie.  
19.55 Hulk. Amerikaanse TV-serie. Afl.: Gefallene Engel. (om 20.20 uur onderbroken voor reclame)  
21.00 Der Mond von Omaha. Franse speelfilm van Therese Boyer met Jean Pierre Cassel, Dominique Lebourier, Mortimer Schumann, e.a. George Delouis is op 6 juni 1944 tijdens de grote invasie gedeserteerd. Hij betaalt een oude Fransman om zijn zoon te zijn, maar de betaling duurt wel erg lang. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)  
22.35 Die Bilder des Tages  
22.55 Calgary '88. Olympische hoogtepunten.  
23.25 Musi mit Metty. Muziekprogramma.  
00.25 Horoskop  
00.35 -00.40 Beththupferl

## Duitsland 3 WDF

09.10 -09.45 Sesamstraat  
12.05 Teletekst-overzicht  
12.30 Rosenmontagszug aus Köln. Reportage van de carnavalsoptocht te Keulen.  
18.00 Telekolleg II, Deutsch (48).  
18.30 Sesamstraat  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
19.40 Raamprogramma van de regionale studio's.  
20.00 Sag die Wahrheit. Spelprogramma gepresenteerd door Bernd Stephan.  
20.30 DDR vor Ort: Mitteil hilft hier keinem. Portret van een lerare voor doof-blinde kinderen.  
21.00 Landesspiegel: Was Narren singen. Documentaire voor Carnavalsliedjes en hun geschiedenis.  
21.30 West 3 aktuell  
21.45 Berlinale aktuell. Nieuws van de filmdagen.

09.05 Programma-o ve zzicht  
09.10 Serien, Nachrichten, Information. met o.a. om 11.05 Die grosse Kür. Oostenrijks/Duitse speelfilm van Franz Antel met Marika Kilius, Hans-Jürgen Bäumler, Peter Kraus, e.a. om 13.00 Tele-Börse.  
16.25 Programma-overzicht  
16.30 Mini-Max oder die Unglaublichen Abenteuer des Maxwell Smart. Politiekomedie. Afl.: Trauzeugen leben gefährlich.  
16.55 Rauchende Colts. Western-serie. Afl.: Verschollen.  
17.45 SAT 1 Blick  
17.50 Gauner gegen Gauner. Politiekomedie met Charles Boyer, David Niven, e.a. Afl.: Ein Rembrandt zuviel.  
18.45 SAT 1 Blick  
19.00 Gewinn in SAT 1  
19.10 Raumschiff Enterprise. SF-serie met William Shatner, Leonard Nimoy, e.a. Afl.: Die Stunde der Erkenntnis.  
20.00 Weerbericht  
20.05 SAT 1 Blick  
20.10 Hunter. Nieuwe politie-serie met Fred Dryer, Stephanie Kramer, e.a. Afl.: Er war der Erste.  
21.00 SAT 1 Blick  
21.10 Die Dame und der Killer. Amerikaanse western van George Cukor met Sophia Loren, Anthony Quinn, Steve Forrest, e.a.  
22.45 SAT 1 Blick  
22.55 Ein irres Klassentreffen. Italiaanse komedie met Ugo Tognazzi, Philippe Noiret, e.a.  
00.10 -00.15 Programma-overzicht

## 3 SAT

16.10 Narri! Narro! Carnevalsprogramma.  
17.30 Mini-ZiB. Jeugdjournaal.  
17.40 Wiekie und die starken Männer  
18.05 Booker. Film over de kinderen van een slavenjongen.  
19.00 Heute  
19.22 3 SAT-Studio  
19.30 Hitparade im ZDF. Presentatie: Viktor Worms.  
20.15 Prinzenpaar im Jubeljahr. 150 jaar Mainzer Carneval-Verein.  
21.00 Das Wunder Palladio. Portret van de bouwmeester Andrea Palladio. (1508-1580).  
21.45 Kulturjournal  
21.53 Sport-Zeit  
22.00 Zeit im Bild 2  
22.22 Goliath und Herkules. Italiaans/Franse speelfilm met Gordon Scott, Ombretta Colli, e.a.  
23.35 3 SAT-Schlagzeilen

## 1 PLUS

19.00 Fussballschule. (2) Techniek.  
19.30 Touristik-Tip. Toeristische informatie.  
20.00 Tagesschau  
20.15 Das Messer (2). Misdaadfilm van Rolf von Sydow met Hardy Krüger, Charles Regnier, e.a.  
21.20 Globetrotter. Talkshow. Thema vandaag: Zielfort - Jamaica.  
22.50 Magisches Intermezzo. Toverarij door F.S. Sheba.  
23.05 Laatste nieuws.



• GENEVIEVE BUJOLD en CLIFF ROBERTSON  
...als Elisabeth/Sandra en Michael Courtland in de Amerikaanse speelfilm 'Schwarzer Engel'. (Duitsland 1 - 23.15 uur)...

## België/TV 1

17.55 Nieuws via teletekst  
18.00 Tik Tak. Kinderprogramma. (herh.)  
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de vuurvogel. (herh.)  
18.10 Kameleon. Kinderprogramma. Vandaag: Een stripverhaal maken. Presentatie: Danny Verbiest.  
18.35 Avonturenbaai (Danger bay). Canadese jeugdserie. Met: Donnelly

## België/TV 1

17.55 Nieuws via teletekst  
18.00 Tik Tak. Kinderprogramma. (herh.)  
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de vuurvogel. (herh.)  
18.10 Kameleon. Kinderprogramma. Vandaag: Een stripverhaal maken. Presentatie: Danny Verbiest.  
18.35 Avonturenbaai (Danger bay). Canadese jeugdserie. Met: Donnelly

## Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Hier en nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Lichte muziek. (7.30 Nws.) 7.33 Hier en nu. 8.20 Olympisch Winterjournaal. 8.30 Maandagmorgen Magazine. 12.05 Boer en tuinder. 12.03 André van Duin. 13.06 Aktua. 13.15 Tijd voor Tetske. 14.03 Muziek uit landen. 15.03 Met muziek het hele land. 16.03 Open huis. 16.58 EO-Metierdaad. 17.03 Rondtuit. 18.03 Tijdsien. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolken-

## Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Een goede morgen met Ron Brandsteder. (8.03-8.15 Tros Aktua.) 9.03 Gouden Uren. 11.03 Op Vrije Toeren. 12.03 André van Duin. 13.06 Aktua. 13.15 Tijd voor Tetske. 14.03 Muziek uit landen. 15.03 Met muziek het hele land. 16.03 Open huis. 16.58 EO-Metierdaad. 17.03 Rondtuit. 18.03 Tijdsien. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolken-

## Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De baas van de week. 9.03 Arbeidsvitaminen. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio. 16.03 Toppop Twintig. 18.03 De Avondspits:

## Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade. 8.00 Nws. 8.02 Almanak. 9.00 Uit het archief. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 Klassiek op maandagmorgen. 11.55 Over muziek. 12.00 Radio Vierklank. (13.00 Nws.) 13.50 Over Kunst en Cultuur. 14.00 Klassiek op maandagmiddag. 16.00 In antwoord op uw schrijven. 16.50 KRO-Literair. over poëzie. 17.00 Klas-

## Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sport. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hulpverleners naar het dal. 10.00 Factor 5. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5. 15.00 Bericht uit het Koninkrijk. 16.30 Kindermagazine. 17.00 Wat een taal. 17.30 Cultuurmagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Chips die je kunt eten - magazine. 18.20 RPF. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 Zevende Dagen. 18.50 Bistrot. 19.00 Bond zonder naam. 19.00 Programma voor buitenlandse wer-

## Radio 6

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 7

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 8

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 9

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 10

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 11

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 12

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 13

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 14

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 15

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 16

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 17

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 18

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 19

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 20

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 21

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 22

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 23

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 24

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 25

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 26

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 27

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 28

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 29

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 30

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 31

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 32

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 33

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 34

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

## Radio 35

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

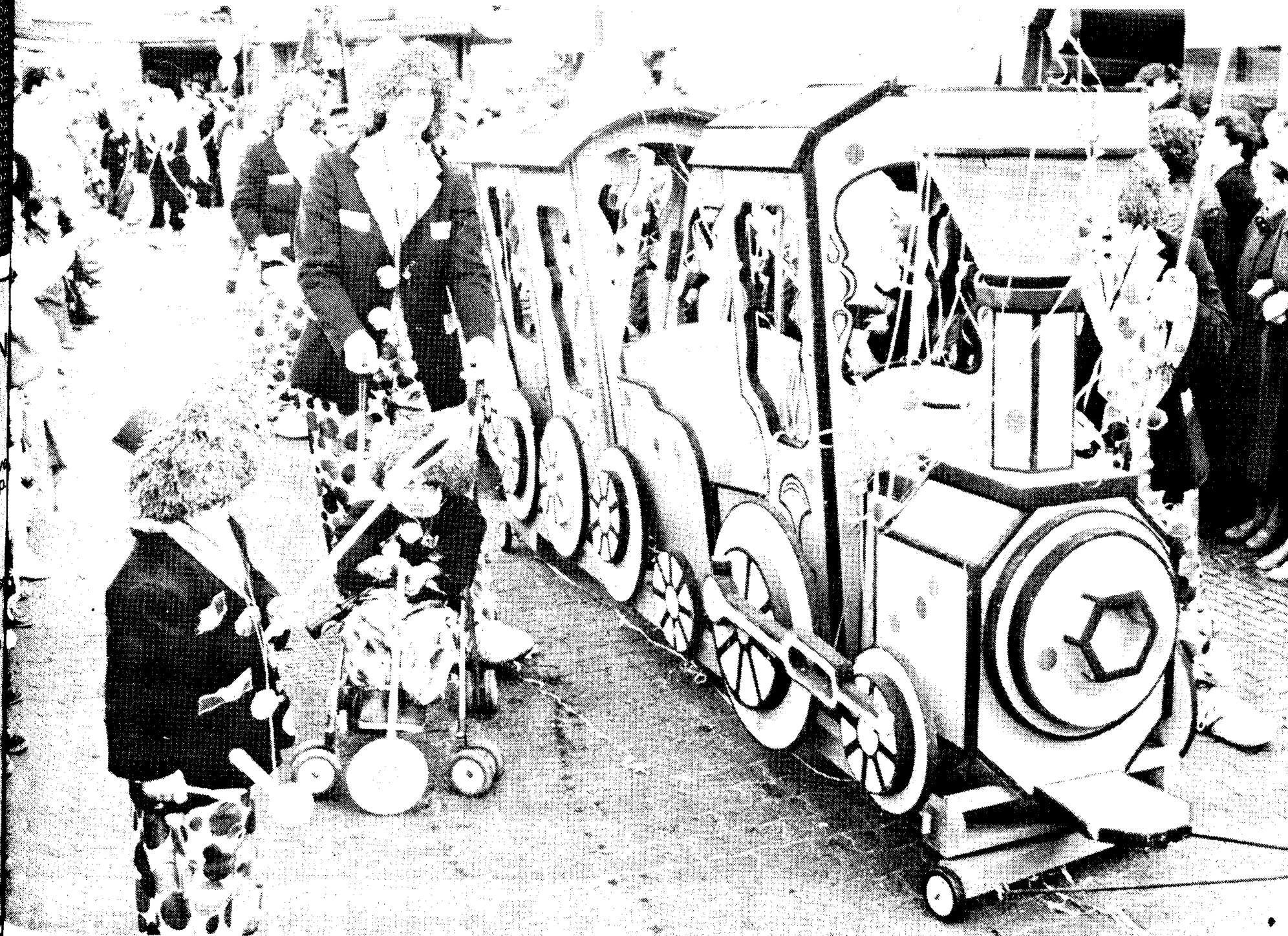
## Radio 36

19.02 Get back: 25 jaar Beatlemuziek. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-0.00 Droomgeheimen.

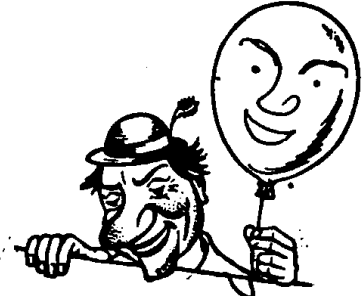
## Radio 37



# VEEL ZON, VEEL STEMMING EN VEEL KLEUR



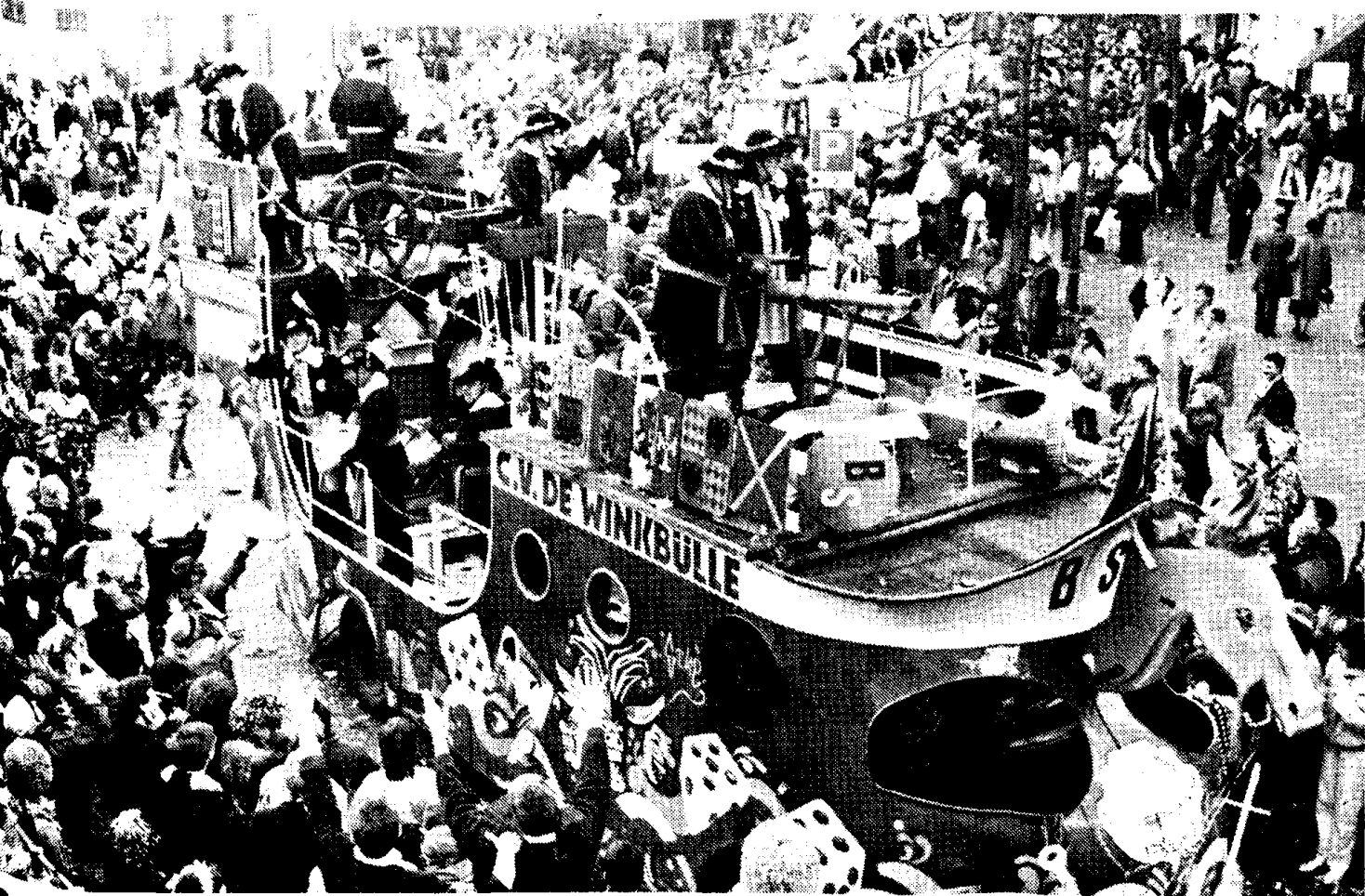
● Of het miljoenenlijntje nu ook in Heerlen komt?



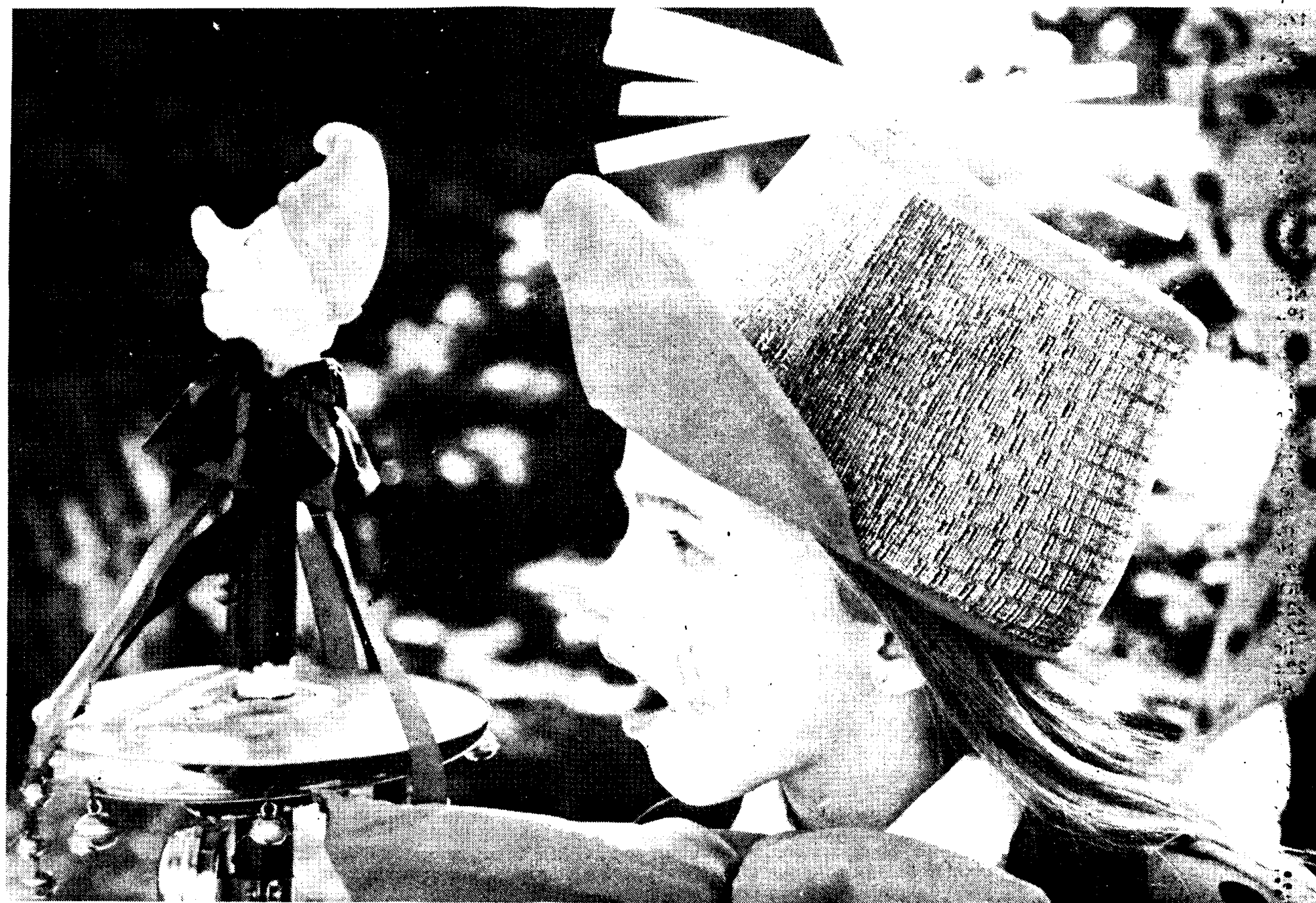
● Dit beestje is niet in Coriavallum opgegroeid.



De kleinste clown uit de Heerlense optocht had het er maar moeilijk mee...



Heerlenser kan het niet.



De sfeer en de muziek in de optocht van Voerendaal worden door dit meisje treffend uitgebeeld.



En familie van lichten in Kerkrade-West.



Een welgeschapen baby uit Nuth.



Golf is niet meer weg te denken in de Oostelijke Mijnstreek, zoals deze Heerlenaar demonstreert.



Opmerkelijke uitspraak rechter in sociale-verzekeringszaken

# Corry: 'Aanvraag AAW niet te lang uitstellen'

Onlangs deed de hoogste rechter in sociale-verzekeringszaken een opmerkelijke uitspraak in een aantal zaken van vrouwen. Hij bepaalde, dat hun AAW-uitkering in het verleden ten onrechte werd stopgezet. Zij kunnen opnieuw een beroep doen op deze volksverzekering (Algemene Arbeidsongeschiktheids Wet) met terugwerken de kracht vanaf 1980. Een flinke stap voorwaarts in de strijd tegen discriminatie op grond van sekse in de Sociale Wetgeving. Wat levert de uitspraak op voor anderen, die ook hun AAW-uitkering verspeelden door bijvoorbeeld in het huwelijksbootje te stappen? Welke koers kunnen zij, nu ze in hetzelfde schuitje zitten, het beste varen?

Corry van de Wege, vertegenwoordiger van het Landelijk Overleg AAW/WAO Vrouwen, is graag bereid een en ander te verduidelijken. De organisatie 'Vrouwen in de WAO/AAW' behartigt de belangen van zo'n 200.000 arbeidsongeschikte vrouwen in Nederland. „Kijk, in principe is de AAW een volksverzekering. Iedere volwassene arbeidsongeschikte Nederlander kan er aanspraak op maken. Of je er voor in aanmerking komt, moet uiteraard per geval bekeken worden.”

Wat veel vrouwen niet weten is, dat een AAW-uitkering niet gekoppeld is aan een betaald arbeidsverleden. Arbeidsongeschikte huisvrouwen horen eigenlijk niet in de bijstand thuis, maar in de AAW. Dat heeft een aantal voordelen. Geen sollicitatieplicht meer. Maar ook eventuele vergoedingen voor extra medische voorzieningen, hulp of aanpassingen in huis en vervoerskosten. Corry behoort tot de kerngroep van 'Vrouwen in de WAO/AAW', die elke twee weken in Heerlen bij elkaar komt. Arbeidsongeschikte vrouwen zijn altijd van harte welkom om met elkaar over hun eigen problematiek van gedachten te wisselen. „Op verzoek geven we ook specifieke informatie in een persoonlijk gesprek. Men hoeft geen lidmaatschap of toegang te betalen. Indien nodig komen we zelfs tegemoet in de reiskosten naar Heerlen.”

## Pijn

Informatie is niet het enige, wat de vrijwilligers te bieden hebben. Ze begeleiden vrouwen ook naar de Bedrijfsvereniging, of naar de GMD (de Gemeenschappelijke Medische Dienst) voor een keuring.

„Als we veel klachten binnenkrijgen over onheuse bejegening brengen we deze over aan het management van de betreffende GMD. Te vaak krijgen vrouwen nog te horen: 'Jij hebt niets te klagen. Jij hebt thuis nog voldoende te doen om zin aan je leven te geven'. Ook familie en kennissen verwijzen je als vanzelfsprekend terug naar het huishouden. Uit gesprekken blijkt dat noodgedwongen opstappen uit het arbeidsproces ook vrouwen pijn doet. Zelfs degenen, die met poetsen het zout in de pap moeten verdienen, zijn niet blij met WAO of AAW. Ze missen de broodnodige contacten.”

Naast deze organisatie, kunnen ook de plaatselijke buro's voor Rechtshulp vrouwen wegwijzen maken in de werkdag van uitkeringen. De Klinkenberg in Rothen-Meerssen geeft specifieke cursussen voor WAO/AAW-gerechtigden.

Corry: „Vrouwen die in het verleden geweigerd werden voor de AAW en opnieuw een poging willen wagen, moeten dat niet te lang uitstellen. We moeten namelijk voorkomen, dat de uitspraak van bovengenoemde rechter ontkracht wordt door een tijdelijke wetsaanpassing.”

De 'Vrouwen in de WAO/AAW' komen a.s. donderdag om 11.00 uur bijeen in de Gasthuisstraat 19, te Heerlen. Telefonisch bereikbaar op 045-711980.

Voor verdere informatie: Stichting Driekant, ☎ 043-643737.



● Het technisch onderwijs moet bij de meisjes meer bekendheid krijgen

## 'Techniek is niet ruig, vuil of vies'

MAASTRICHT - Het beeld dat velen over techniek hebben wordt nog te veel beïnvloed door het idee dat het om ruig, vuil, vies en ingewikkeld werk gaat. Dat is de stellige overtuiging van adjunct-directeur Jo Mestrom en emancipatiewerkster Kik Snoek van de M.T.S. in Maastricht.

De school kreeg als enige onderwijsinstelling in Limburg door het ministerie het 'emancipatieproject' toegewezen. In het kader hiervan wordt in maart een doe-dag voor moeders en dochters georganiseerd. „We hopen op die manier, vooral aan de moeders, duidelijk te maken dat techniek niet alleen een mannenzaak is”, aldus Jos Mestrom.

„Breien en naaien wordt als specifiek vrouwenwerk gezien”, meent Kik Snoek die naast haar de werk aan de M.T.S. ook cursusleidster bij de Stichting Driekant is, „maar ook hier gaat het om techniek, alleen in een andere vorm. Van de jongedames die hier nu onderwijs volgen is deze studierichting een bewuste keuze geweest. Veel meisjes kennen echter de mogelijkheden niet. Daarbij is steun van ouders en omgeving heel belangrijk. Als je gevoelig bent voor de mening van een ander en zeker die van je vriendinnen, dan haak je af. Uiteindelijk bekleeden meisjes binnen het technisch onderwijs nog altijd een minderheidspositie.” Toch benadrukt Kik Snoek dat de 24 meisjes die de M.T.S. in Maastricht 'rijk' is, zelf niet veel problemen met hun positie hebben. „Stel dat een jongen en een meisje nog nooit met een bepaald apparaat hebben gewerkt, vindt iedereen het normaal dat de jongen stuntelt terwijl op het meisje wordt gelet. Dat is een cultuurprobleem. De jongedames die hier op school zijn zorgen er zelf voor dat ze niet in een uitzonderingspositie worden geplaatst. Ze dragen bijvoorbeeld allemaal een lange broek, ze 'hokken' tijdens de pauzes niet als meiden-groep bij elkaar maar kaarten in de kantine samen met hun klasgenoten. En dat is heel slim.”

Het cultuurprobleem, waar Kik Snoek over sprak, doet zich echter niet alleen binnen een school voor.

Ook op stageplaatsen worden meisjes vaak met echte 'mannenzaken' geconfronteerd. „Als een technisch bedrijf nog geen stagiaire heeft gehad, kunnen zich de raarste dingen voordoen. Zo is er bijvoorbeeld geen aparte wasruimte of toilet. Daarbij zullen jongens, die de opdracht krijgen om koffie te halen, van zich afbijten terwijl meisjes zonder na te denken die taak gewoon doen. Totdat ze het doorkrijgen, dan bijten ook zij pas van zich af.”

Maar niet alleen bedrijven moeten meer rekening houden met vrouwelijke technici, ook het onderwijs zal zijn steentje moeten bijdragen. „Als je instroom van meisjes in het M.T.O. wilt verhogen”, aldus Jo Mestrom, „zal naast een goed contact met de toeleverende scholen ook een klimaatsverschuiving binnen het M.T.O.-gebied zelf noodzakelijk zijn. Kort samengevat moeten wij ons de vraag stellen: hoe kan een dusdanig klimaat geschapen worden dat meisjes zich op een M.T.O.-opleiding onvoldoende in het bedrijfsleven snel thuisvoelen? Het resultaat van ons emancipatie-project moet straks uitmonden in een normaal technisch onderwijs voor iedereen.”

De doe-dag voor moeders en dochters vindt zaterdag 12 maart van 9.30 tot 12.30 uur plaats. Na een inleidend gesprek van tien minuten gaan de bezoekers met de vrouwelijke leerlingen mee om zelf kennis te maken met de techniek.



## Secretaresses: 'Eindelijk erkenning'

Tussen de tien- en vijftienduizend secretarissen zullen op 8 maart a.s. in Den Haag samenkomen voor een driedaagse manifestatie. Premier Lubbers geeft het startschot. Volgens R. Aantjes van het organiserende blad Secretaresse Magazine betekent die handeling van Lubbers 'eindelijk erkenning' voor de secretarissen.

De manifestatie bestaat uit een congres, een aantal workshops en een expositie. Aantjes hoopt dat ook de bazen van de secretarissen naar de manifestatie zullen komen. Volgens hem nemen secretarissen steeds meer taken over van hun baas waardoor die hun tijd doelmatiger kunnen gebruiken. Dat wordt vastgesteld door Secretaresse van Jaar 1987/88, J. Kleijn-van den Berg.

Zij verdedigt tijdens het congres stelling dat bazen met modern goed opgeleide secretarissen uur tijdswinst per dag maken.



● China; een land om nooit te vergeten

## Reisbrief uit China

deel 6 (slot)

Yvonne Ritzen verblijft, met zeven andere studenten van de Maastrichtse Vertalersopleiding, in het kader van haar studie 'Chinees' in China. Vandaag op pagina LD-Vrouw haar laatste verslag van deze reis.

„Na drie weken reizen door China proberen we een 'pauze' in te lassen in Shanghai. Van hieruit reis Priscilla alleen verder. We ontmoeten Edwin weer en hij zal met ons de reis voortzetten. Shanghai wordt echter niet het rustpunt dat we verwacht hadden. De stad is druk, westers en duur. Na een paar dagen hebben we het wel gezien en vertrekken naar Hangzhou.

Hangzhou is beroemd om de zijde en de thee. En omdat het lekker weer is, besluiten we een wandeling te maken naar één van de vele theehuizen in Long Jin, waar de thee vandaan komt. Drie Chinese jongens zullen ons rondleiden. We doen daar een merkwaardige ervaring op: de bronnen van Long Jin bevatten namelijk 'draken'. Tenminste, als we flink met een stok in het water roeren duiken af en toe 'snorharen' op. Het duurt even voordat we weten waar we op moeten letten, maar ze zijn er echt. Na deze inspanning wordt het hoog tijd voor een kopje Long Jin-thee, want dat was wat de heren uiteindelijk voor ogen hadden. Eerst de snorharen, dan thee drinken en heel misschien ook nog wel thee kopen...?

De volgende bestemming is Guilin, bekend om het mooie landschap. Overigens wel het enige dat Guilin te bieden heeft. Om het mooie landschap te zien moeten we een boottocht maken. Op de boot is het verschrikkelijk koud, maar de omgeving vergoedt veel. Bergen die niet geleidelijk omhoog en omlaag

gaan, maar er plotseling wel een niet zijn. Bergen die voor veel Chinese dichters en schilders al eeuwenlang een rijke bron van inspiratie zijn. Na de lunch, die door het plaatselijke 'distillaat' wordt vergezeld, krijgen de bergen ook voor ons iets inspirerends.

Na bijna een maand leven op boten, in treinen, in koude hotelkamers en niet altijd even geweldige toiletten vinden we dat we ons een uitstapje naar het strand mogen veroorloven. Maar niets voor niets.

Voordat we op het tropische eiland Hainan komen, moeten we eerst nog afzien in hoe kan het ook anders - de trein. Een dag en een nacht hard sear, te vergelijken met een bankje in het park. Geen pretje, maar we komen aan. Gebroken, dat wel. Onze 'lijdensweg' is echter nog niet afgelopen. We moeten nog drie uur in een busje over een niet al te egale weg om daarna nog eens zes uur hetzelfde door te maken. Maar dan is daar opeens het strand, de palmbomen, de blauwe lucht, de zon, de zee. We zitten goed voor de komende dagen. Veel gebeurt er niet, we genieten voornamelijk van het China dat voor ons gevoel weinig meer met China te maken heeft. Als we hier ooit nog eens terugkomen, zal het wel niet meer op het Hainan lijken dat wij nu hebben gezien. De regering gaat van Hainan het Chinese Hawaii maken. De mogelijkheden zijn er volop aanwezig.

En dan zijn we - tenslotte - in Hongkong, waar we begonnen zijn. Het is bijna een schok om weer in een samenleving te zijn waar geld moet rollen, waar mensen rennen en dat niet alleen om de bus te halen. Waar je weer moeten behoort te geven, waar winkelen een levensstijl lijkt te zijn, waar niet gespuugd wordt. Nog even en we zijn weer thuis.

## Mevrouw Wessel, een 85-jarige werkster

GELEEN - Bejaard zijn wil niet altijd zeggen dat je je oude dag in een stoel voor het raam slijt. Dat bewijst mevrouw M. Wessel-Boerboom (85) uit Geleen. Op de leeftijd der zeer sterken weet ze iets van het leven te maken. Sterker nog, haar mevrouw kan er iedere week op rekenen dat ze de boel schoonmaakt. „Ja, ik ga nog een keer in de week werken bij een vrouw van 72 jaar. Ze is wel veel jonger dan ik, maar ze kan niet wat ik kan. Ze is altijd moe en heeft altijd hoofdpijn. Soms probeer ik haar te overreden die pillen eens te laten staan, maar ja...”

Poetsen, boenen, schrobben, ramen wassen. Mevrouw Wessel draait haar hand er niet voor om. „Ik werk al bij die mevrouw sinds haar jongste kind zeven jaar oud was. Zij was als onderwijzeres verbonden aan een school en drie keer per week ging ik haar huis aan kant maken. Dat is nu al weer meer dan dertig jaar geleden. Nu ga ik er alleen nog maar op maandag poetsen, als de kinderen 's zondags geweest zijn.” Het is nauwelijks te geloven en haar zeker niet aan te zien, maar de pittige kleine vrouw die aan het woord is, is ruim twaalf jaar ouder dan haar werkgeefster!

Bij een kopje thee met een koekje in haar keurig onderhouden woonkamer blijkt al gauw waarom ze zo actief is. „Ik heb plezier in het leven, anders heb je toch niks. Ik ben al drientwintig jaar alleen en ook mijn broer, zuster en schoonzuster zijn dood.”

Toch is ook het leven van mevrouw Wessel niet over rozen gegaan, ze heeft altijd heel hard moeten werken. Na haar huwelijk kwam ze met haar man naar Geleen. Hij kon werk bij de mijn krijgen. Voor f 18,- per week. Mevrouw Wessel begon haar huishouden met een zak aardappelen en een stuk spek, van haar vader meegerekregen en f 2,50. De jongehuizen liepen in die tijd naar Sittard om het kwartje voor de bus te sparen.

Dat lopen is overigens een van de weinige dingen die nu wat moeilijker gaan. „Als ik geen auto had,” zo vertrouwt ze ons toe, „zou ik niet weten wat ik moest beginnen. M'n benen willen niet zo goed meer. Ik mag niet klagen, maar ik kan niet zo ver meer lopen. Als ik boodschappen moet doen, gooi ik ze eenvoudig in de wagen.”

Dat mevrouw Wessel is gaan auto-



● Mevrouw Wessel: 'Ik ga nog iedere maandag bij een mevrouw poetsen.'

rijden heeft ze aan haar buurvrouw te danken. Ze had de pensioenge-rechtigde leeftijd al ruimschoots overschreden. „M'n buurvrouw was gezakt voor haar rij-examen. Maar ze gaf de moed niet op en ging toch weer op. De dag dat ze voor de tweede keer examen moest doen, was ze zo zenuwachtig dat ze vreselijke pijn in haar been had. Om haar af te leiden stuurde ik

haar naar boven om een kast uit te pakken en weer in te ruimen. Later kwam ze me srulend vertellen dat ze geslaagd was. En daar voegde ze meteen aan toe, dat ik ook maar moest leren autorijden, dan zou ik ook wel de zenuwen krijgen! Dat leek me helemaal niet zo'n gek idee, maar voordat ik bij de auto-rijschool durfde aanbellen heb ik wel een tijd lang voor de deur heen

en weer gelopen. Ik heb heel wat jaren moeten lessen om het te halen, maar iedere keer als ik achter het stuur zat voelde ik me gelukkig. Na vier keer examen doen kreeg ik het papiertje en kon ik vaker naar Didam gaan. Daar heeft mijn pleeg-zoon Jo lang gewoond.”

Jo kwam bij het echtpaar Wessel nadat hun eerste kindje overleden was. De vader-rector stuurde hen naar de Voogdij 'om een kindje te halen'. Dat ging toen veel gemakkelijker, het was een kwestie van een week of twee. Pleegzoon Jo werd een 'eigen' kind en was een grote troost toen ook de drie kinderen die later geboren werden, stierven.

Jo en zijn vrouw wonen nu in Beek en iedere woensdag stap mevrouw Wessel in haar auto om hen te bezoeken. En de zomer helpt Jo 'tante' in de tuin. Ondanks haar gezegende leeftijd houdt mevrouw Wessel niet alleen twee huizen schoon, ook haar tuin krijgt alle liefde. En daar hoort ook spitten bij. Dat moet nu wachten tot het voorjaar en het enige wat nu haar grootste zorg is, zijn de slakken. Die worden gevangen omdat ze anders haar zorgvuldig gekweekte groente aanvreten. Per slot van rekening wil ze gave groenten hebben om in te maken!



# Barcelona neemt schuld Cruijff over

BARCELONA - Als Johan Cruijff op 1 juli in dienst treedt van Barcelona, zal de Spaanse club zijn oude Spaanse schuld van meer dan een half miljoen gulden overnemen. Kranten in Barcelona melden, dat de overeenkomst tussen club en coach rond is, als aan de hoofdeisen van Cruijff zal worden voldaan. Een van de voorwaarden van de coach is, dat de club zorg draagt voor de financiële afwikkeling van de rekening die nog open staat bij de Banco Catalan. Barcelona lijkt daarmee geen probleem te hebben, stelde het sportdagblad 'Sport', want als gebaar naar Cruijff is reeds een gedeelte van het totale bedrag overgemaakt.

De andere voorwaarden van Cruijff zijn: volledige bevoegdheden in het sportieve beleid; een overeenkomst voor tenminste twee jaar en geen korter dienstverband als voorlopige oplossing voor de huidige crisissituatie bij de club; een aanstelling als technisch directeur en niet als veld-

trainer, met als eerste assistent Carlos Rexach met wie Cruijff in 1974 in het kampioenschap heeft samengespeeld. De trainersstaf moet verder worden aangevuld met Enrique Costas en Jezus Antonio de la Cruz.

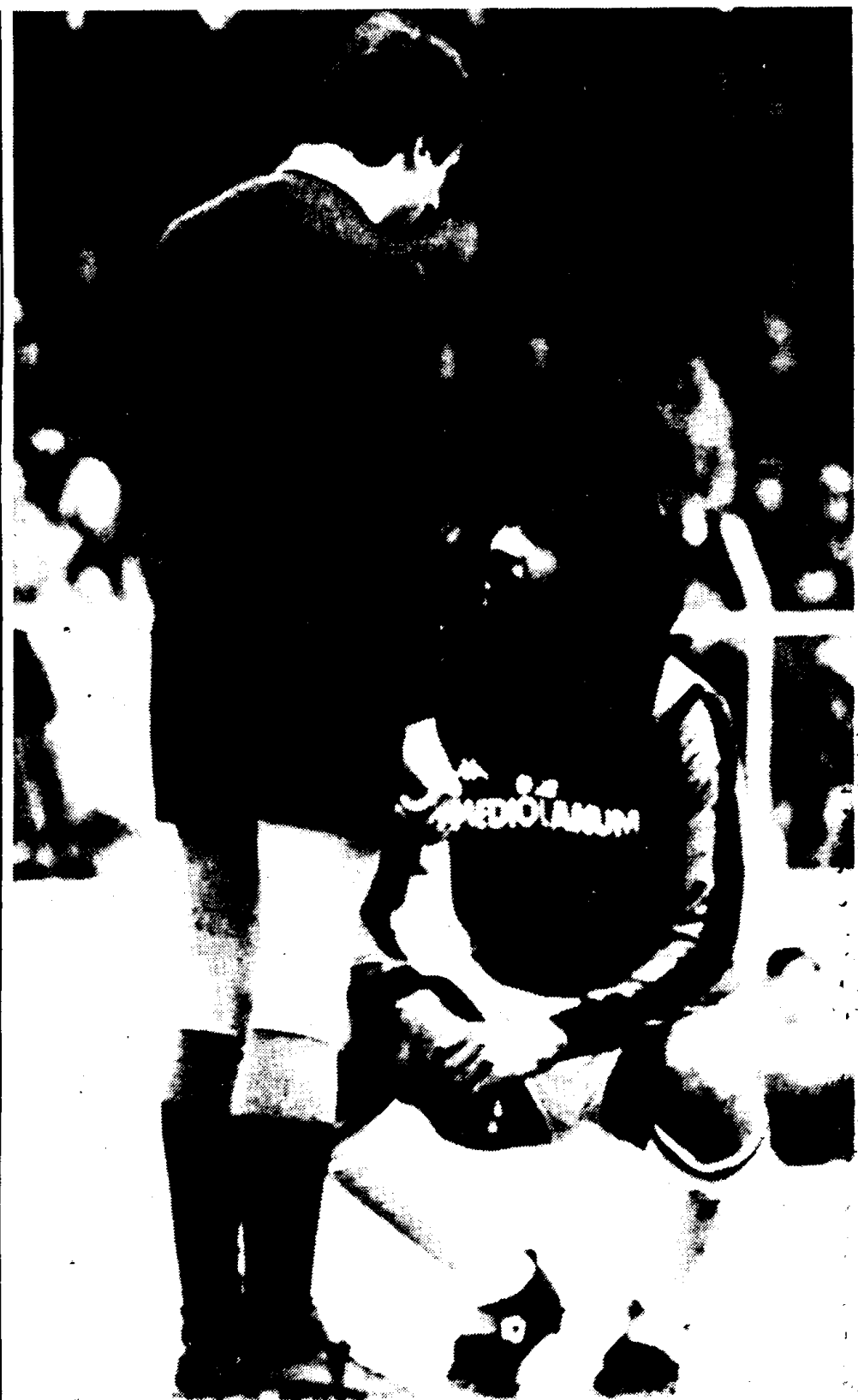
De huidige coach van Barcelona,

Luis Aragones, vindt dat zowel club als Cruijff sportieve regels hebben overschreden door reeds nu details over het nieuwe contract te laten uitlekken. „Indien het zeker is dat Johan Cruijff naar Barcelona komt, zal het voor de technische leiding van dit moment vrijwel onmogelijk zijn te werken. Indien er iets misgaat, zal er in het stadion onmiddellijk om Cruijff geroepen worden. Zijn voorganger zal tot juni moeten werken in een onmogelijk klimaat.”

Volgens Catalaanse dagbladen is het vrijwel zeker dat Bernd Schuster aan het einde van dit seizoen naar Real Madrid vertrekt. De West-Duitser zou een contract voor drie jaar tekenen en overgaan voor een transfersom van bijna drie miljoen gulden.

## 'Veertien miljoen Nederlanders zitten naar ons te kijken'

Maandag 15 februari 1988 • Pagina 9



● Ruud Gullit gaat door de knieën voor scheidsrechter Coriati.

Wegens 'applaus' voor scheidsrechter

## Gullit: rood

ROME - Ruud Gullit heeft gisteren een van de grootste tegenvallers sinds zijn intrede in de Italiaanse competitie te verwerken gekregen. De vedette van AC Milan werd in de wedstrijd tegen Ascoli na acht minuten door scheidsrechter Coriati uit het veld gestuurd. De Europees voetballer van het jaar moest toezien hoe zijn ploeg slechts gelijk speelde (1-1) en een punt op koploper Napoli verloor. Het verschil tussen Napoli en AC Milan bedraagt, met nog elf wedstrijden op het programma, vijf punten. AC Milan zal ver-

moedelijk de komende twee wedstrijden (op bezoek bij Sampdoria Genua en Verona) zonder Gullit moeten proberen die kloof te verkleinen. De Nederlandse international kreeg vroeg in de wedstrijd tegen de waarschijnlijke degradant de gele kaart voor een overtreding op Destro. Omdat hij applau-

## BOB IN RUIL VOOR JOB ALS COACH

CALGARY - Aan de eindstreep van de rodel- en bobsleebaan in Olympic Park stond zondag ook Han Minjon. Wegens een sleutelbeenbreuk had Minjon zich niet voor de Spelen kunnen kwalificeren. Als bobsleecoach kon de Nederlandse Antillen hem best gebruiken. „Ik treed hier als coach op voor de bobsleerijders, zij gebruiken mijn sleet”, verklaarde hij.

Minjon en zijn partner Jan Langeveld zagen in december hun Olympische plannen doorkruist tijdens de wereldbekerwedstrijd in Innsbruck. Het herstel van Minjons sleutelbeenbreuk vergde vijf weken. „Ik wist dat ik mijn materiaal beter beschikbaar kan stellen aan iemand die wel mee doet. Mogelijk rijden we aan het eind van dit seizoen nog een wedstrijd in Riga.” In ruil voor zijn bob, die in Calgary wordt gebruikt door Bart Drechsel en Bart Carpentier Alting, werd Minjon het coachschap aangeboden. De Antilliaanse équipe, die alleen bij het ro-

## Bettine vist achter het net

LJUBLJANA - Bettine Vriesekoop is in de Top Twaalf te Ljubljana als tweede geëindigd. De Nederlandse tafeltennispeelster leed in de laatste ronde haar tweede nederlaag uit het toernooi over elf ronden. Vriesekoop verloor met 20-22, 19-21 van de Westduitse Olga Nemes. De winst ging naar de Russische Fioera Boelatova. De derde plaats was voor Nemes. Bettine Vriesekoop reageerde teleurgesteld over de afloop: „Ik was de beste speelster van het toernooi. Dan mag je met een tweede plaats natuurlijk niet tevreden zijn.”

(Zie verder pagina 14)

## Eerste goud voor Rusland

CALGARY - Vida Ventsene heeft de eerste gouden medaille van de Olympische Winterspelen gewonnen. De skilooptster uit de Sovjetunie was op de tien kilometer bijna negen seconden sneller dan haar landgenote Raisa Smetanina. De bronzen medaille werd veroverd door de Finse Marjo Matikainen, die als enige de overmacht van de Russische loopsters, vier bij de eerste vijf, kon doorbreken.

● Vida Ventsene (rechts) en Raisa Smetanina, die voor Rusland het eerste Olympische goud en zilver binnenhaalden.

Van onze verslaggever  
CALGARY - De vijf Olympische ringen hebben, sinds hij bijna vier jaar geleden aan het bewind kwam, Henk Gemser kijk op de schaatswereld bepaald. Het hart en ziel en al zijn vakmanschap zette Gemser zich voor dat ene doel: Calgary. Het is nu al legendarisch. Het is, door de 47-jarige Gemser, de plek van de misadventuur genoemd, kregen zijn gevoelens de overhand. „Het is een heel groot voorrecht dat ik als coach, en dus als deelnemer, aan de Olympische Spelen mag meedoen. Het is een ander er ook over denk, voor mij is dit een mijlpaal in mijn werk”.

Om zich te wapenen tegen zijn eigen emoties wilde Henk Gemser de Olympische strijd eerst 'niet anders dan een WK in Heerenveen of een wereldbekerwedstrijd' tegemoet treden. „Maar als ik de nationale vlaggen en vanen en alle mensen die er mee bezig zijn, realiseer ik me best dat het wel wat meer is”. Zijn ware beleving van de Winterspelen ligt dan ook wel dieper. „Veertien miljoen Nederlanders zitten naar ons te kijken, misschien zijn het er wel vijftien miljoen als ik alle Nederlanders in het buitenland meereken. Ze leven heel intensief mee, omdat we zo'n schaatsstadie hebben. Er moet daarom wat gebeuren, we zijn verplicht heel hoog te scoren. Het zou ook te gek zijn als we met lege handen vandaag gingen.”

Aan de vooravond van de opening arriveerde Henk Gemser met zijn kwartet, gevormd door Hein Vergeer, Gerard Kemkers, Herbert Rijkstra en Leo Visser, in de Olympische stad. Meteen was het gevecht met de rust, die de ploeg anderhalve week in het Amerikaanse Butte had gekend. Gemser ontdekte bij het uitpakken van de koffers het Olympisch dorp 'verborgen' in de omgeving. Hiermee bedoelde hij de gehele entourage die de belangstelling prikkelde. Gemser: „We zijn nieuwsgierig, ik ook, om alles te ontdekken. Dat nieuwe is allemaal prachtig, maar in de loop der jaren gaan we het kringetje om heen wat sluiten. Niet dat iedereen huisarrest krijgt, maar we moeten wel het tijdschema in de gaten houden”.

In de trainingsstade in Butte verliep het wel, tot kort voor het vertrek. Henk Vergeer botste op volle snelheid tegen een Amerikaanse schaatsster, die stond te praten en onoplettend achteruit reed. Gemser: „Je kreeg het effect van zelfzoekende schietten. Het bleek gelukkig allemaal mee te vallen, er was alleen een oppervlakkige schade”. In de eerste training in de 'Olympic Oval' werd Vergeer zich amper beperkingen op te leggen.

In de trainingswedstrijd, waarmee de Nederlanders hun verblijf in Butte afsluiten, liep in het honderd de hoge temperatuur. De Chinese, die het kwik als bij toeval omhoog kan jagen, is niet alleen aan Calgary voorbehouden. Gemser: „De ijsmeester had daar het snel genoeg op ingespeeld. We gingen zowat door het ijs”. In de medekamer sprak Gemser zijn

● Henk Gemser: 'Calgary is een mijlpaal in mijn werk.'

mansschappen vervolgens toe met de woorden: „Misschien verloopt alles niet zoals jullie graag zouden willen. Maar in de spiegel kijkend, mogen jullie je nooit het verwijt maken dat je je slecht hebt geprepareerd of geen discipline hebt opgebracht. Alle vier zijn jullie goede schaatsenrijders en laten we maar eens kijken of de anderen beter zijn”.

„Met die instelling”, vervolgt Gemser, „zijn we naar Calgary gereisd. „En niet om gewoon mee te doen, we gaan een behoorlijk stukje muziek meespielen. Natuurlijk vertel ik niets nieuws als ik zeg dat Hein Vergeer wat minder kans heeft dan Leo Visser en Gerard Kemkers. Maar geen van vieren zijn het mensen van het tweede garnituur”.

Of de vorm van Vergeer na het EK in Den Haag de opwaartse lijn heeft voortgezet, is volgens Gemser moeilijk te meten. „Voor Hein wordt het een zware klus om echt met de medaille-winnaars mee te doen. Het vereist een bepaalde strategie om daar als trainer mee om te gaan. Je gaat hem in elk geval niet kansloos maken door te zeggen dat het allemaal geen zin heeft. Maar je hoeft hem evenmin in de watten te leggen, hoe primair zijn uitlatingen en verbaal geweld soms ook zijn. In



Den Haag juichte hij het uit. Voor het eerst in dit seizoen bewees hij nog steeds een volwaardig schaatsster te zijn en zijn zelfrespect keerde terug”.

## HOUTMAN GESCHORST

LISSABON - Peter Houtman van Sporting Lissabon werd door het bestuur van de Portugese club disciplinair geschorst. Terwijl de fotografen zich zaterdag in het Jose Alvalade-stadion van Lissabon verdrongen om plaatjes te schieten van de nieuwe miljoenenaanwinst Frank Rijkaard, zat Houtman even verderop op de tribune in de volstrekte anonimiteit.

„Een paar dagen geleden kreeg ik last van vreselijke hoofdpijn”, aldus Houtman. „De volgende morgen heb ik de club opgebeld om me ziek te melden en te zeggen dat ik niet kon trainen. Ze wilden eerst, dat ik naar het stadion kwam om me medisch te laten onderzoeken, maar dat leek me flauwekul. Uiteindelijk hebben ze de clubarts naar mijn huis gestuurd. Donderdag was ik weer fit, maar op mijn vraag of ik naar het trainingskamp in Troia moest gaan, kreeg ik als antwoord dat ik maar thuis moest afwachten. Vrijdag kreeg ik een brief, in het Portugees met een Engelse vertaling, dat ik voorlopig disciplinair gestraft ben.”

Lijfelijk heeft er, kort voor het betreden van de Olympische arena, niets meer te gebeuren, benadrukt Gemser. „Het gaat nu om de geestelijke componenten. Mijn be-

nadering is niet anders dan voor andere toernooien. Ik kan toch zeker geen cursus Olympische stress geven? Dan krijg je overconcentratie”.

## Edwards gaat met auto schansspringen

CALGARY - Misschien nog wel meer dan de winnaar Nykanen stal Eddy Edwards de show bij het schansspringen. De 50.000 toeschouwers gingen uit hun bol voor de Brit met de jampotglazen in zijn roze brillette. Zijn eerste sprong van de 70-meter schans was knudde. Slechts 55 pietluttige metertjes. In de tweede manche was hij daarom als eerste aan de beurt.

## 'Record'

De 50.000 moedigden hem aan als of hij voor de sprong naar olympisch goud stond. „Eddy, Eddy, Eddy”, Edwards dankte vooraf reeds al het publiek, stortte zich van de glijbaan af en vestigde, met een gunstige windvlaag, een nieuw persoonlijk record: 75 meter. Hij riskeerde een val met zijn juicharmen. Met de skies hoog boven zijn hoofd maakte hij een vreugdedans. Edwards gaf onmiddellijk een druk bezochte persconferentie. Hij had groot nieuws te melden. „Binnenkort monteren ze een auto op skies en zal ik er mee de helling af springen. Het merk Audi heeft me hiervoor gevraagd. Ik ga het zeker doen”.



## Aids-test voor bokkers

LAS VEGAS - De boskcommissie van Nevada heeft besloten een Aids-test verplicht te stellen voor bokkers. „Het virus kan door open wonden worden overgebracht. Daarom is het logisch de bokkers in de staat Nevada voor besmetting te behoeden”, aldus dokter Charles Ruggeroli, medisch lid van de boskcommissie. In de strijd tegen de dodelijke ziekte besloot de boskcommissie van New Jersey reeds eerder dat scheidsrechters en helpers in de hoeken verplicht zijn gummi-handschoenen te dragen. „Dat is weliswaar een goede maatregel, maar helpt de bokkers zelf weinig”, aldus Ruggeroli.



## Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden  
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

## TROS

15.30 Rosco's rad van avontuur. Kinderprogramma.  
15.50 Alf op meimac (Animated Alf). Tekenfilmserie.

16.15 Bassie en Adriaan en de verdwenen kroon. Kinderserie. Afl.: Het computerprogramma. Adriaan probeert met behulp van een computer de schuilplaats van de boeven te vinden.

16.35 Nieuws Show. Nieuws en actualiteiten live gepresenteerd door Astrid Joosten en Wim Bosboom. Met o.a. het Beroep van de week: automoteur.

## 17.30 Journaal

17.46 Popformule. Muziekprogramma vanuit het Escape Theater te Amsterdam. Presentatie: Martijn Krabbé.

18.30 Pronto? Cursus Italiaans voor beginners. Les 15.

19.00 (TT) De A tot Z spelshow. Gepresenteerd door Linda de Mol.

## 20.00 (TT) Journaal

20.28 Animal crackers. Programma waarin dieren en André van Duin het hoogste woord hebben.

20.35 (TT) Medisch Centrum West. 13-Delige serie van Nico Knapper. Afl. 2: De aanklacht. De plotselinge overleden patiënte Sylvia Oudenaar zorgt ook na haar dood nog voor heel wat opschudding op de afdeling: Hoofdverpleegkundige Heini Hermans neemt ontslag tot grote ontsteltenis van het overige personeel.

21.45 De TV Show. Talkshow van Ivo Niehe.

22.35 Aktua. Actualiteitenrubriek.

## 23.10 Journaal

23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Nederland 2

## NOS

07.00 Olympische Winterspelen. Samenvatting van de Olympische Winterspelen (7.00, 8.00 Journaal)

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
17.00 Olympische Winterspelen. Samenvatting van de Olympische Winterspelen.

17.40 -18.10 Open universiteit: Cyprus, een verdeeld land. (herh.)

18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

## 18.30 Sesamstraat

18.45 (TT) Jeugdjournaal

## 19.00 Journaal

19.12 (TT) Pas de deux. Serie van vier programma's over jongeren en (pop)muziek. Afl.: De moeders.

## IKON-KRO/RKK

19.37 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.

## NOS

20.00 Olympische Winterspelen. Slalom combinatie heren 1e run; rodel dames; slalom combinatie heren 2e run.

## 22.30 Journaal

22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

22.50 Doelgericht ondernemen. Afl.: 4.

23.20 Slapen kun je leren. Les 4.

23.35 -05.15 Olympische Winterspelen. IJshockey: samenvatting Zweden - Polen en Canada - Zwitserland; Kunstrijden vrije paar.

## Nederland 3

## NOS

18.20 Olympische Winterspelen. Slalom combinatie heren 1e run.

20.30 Programma Nederland 2

22.22 -22.30 Olympische Winterspelen. Restant slalom combinatie heren.

23.20 -05.15 Programma Nederland 2

## Duitsland 1

09.10 Sesamstraat  
09.45 ZDF-Info Gesundheit  
10.00 Tagesschau/Tagethemen

10.23 •• Die Super-Hits der Volksmusik. (herh.)

12.00 Jugend in der Bütt. (herh.)

12.55 Pers-overzicht

13.00 -13.15 Tagesschau

15.00 •• Teletekst-overzicht

15.20 Tagesschau

15.30 Sie - er - Es: Liebe internationale. Reportage over vrouwen en scheiding.

16.15 Spass am Dienstag: Kinderprogramma met Tom & Jerry. Tekenfilm en Flip-Flop. Spelshow met Claus Kruken.

17.15 Tagesschau

17.25 Die glückliche Familie. Serie. Afl.: Draussen vor der Tür.

18.26 Tagesschau

18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.

18.52 Remington Steel. Serie. Afl.: Filmriss.

19.58 Programma-overzicht

20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht

20.15 Ludwig-Thoma-Abend. Drie eenakters. Regie: Frank Strecker. 1. Gelähmte Schwingen. Met Gerd Antoff, Monika Baumgartner, Fred Stillkrauth, e.a. 2. Die kleinen Verwandten. Met Toni Berger, Monika Dahlberg, Nini von Quast, e.a. 3. Die Dachserin. Met Rolf Castelli, Volker Prechtel, Jürgen Arndt, e.a.

21.45 Kontraste. Politiek programma.

22.30 Tagethemen. Actualiteiten.

23.00 Car-napping. TV-film van Wigger Wicker. Met Bernd Stephan, Anny Duperey, Michel Galabru, e.a. Het mankeert de ontwerper Robert Mehning zelden aan ideeën, maar hij heeft geen werk en is volledig platzak. Tot overmaat van ramp wordt zijn sportwagen gestolen. Als hij zijn eigendom weet te achterhalen doen de dieven hem een lucratief voorstel.

## Duitsland 2

06.00 -09.00 Guten morgen, Calgary. Met Rolf Kramer. (tussendoor: Heute-journaal en weerbericht)

09.45 Zie Duitsland 1

13.15 Olympia am Mittag. Met Thomas Wark. Samenvatting.

13.45 Der Krabbenfischer von Büsu: Die Vorschottfrau von Friedrichskroog. Programma over een krabbenvisser en een wereld-zeilster

15.30 Teletekst-overzicht

15.50 Programma-overzicht

15.55 Heute

15.58 Fünf Freunde geraten in Schwierigkeiten. Serie met Gary Russel, Michell Gallagher, Marcus Harris, e.a. (om 16.20 uur onderbroken door Logo. Jeugdjournaal)

16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern, regionaal overzicht.

17.10 •• Tele-illustrierte. Actualiteiten sport en amusement.

17.50 Olympische Winterspiele. Met Dieter Kürten. 1. Rodelen. Commentaar: Klaus Angermann. 2. IJshockey: Zweden-Polen. Commentaar: Günter-Peter Ploog. 3. Skiën, combinatie-slalom voor heren. Commentaar: Harry Valerien.

18.56 Programma-overzicht

19.00 Heute

19.25 Olympische Winterspiele. Met Dieter Kürten. 1. Rodelen. Commentaar: Klaus Angermann. 2. IJshockey: Zweden-Polen. Commentaar: Günter-Peter Ploog. 3. Skiën, combinatie-slalom voor heren. Commentaar: Harry Valerien. 4. IJshockey: Canada-Zwitserland. Commentaar: Marcel Reif. (om 21.45 uur onderbroken door Heute-Journaal)

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

01.55 -05.00 Olympische Winterspiele. Met Doris Pappefz. 1. Kunstrijden op de schaats. Commentaar: Christa Gierke-Wedel. 2. IJshockey: Finland-Frankrijk. Commentaar: Sepp Ortmaier.

00.35 Heute

00.40 Zigarren werden nachts gerollt (Mr No Legs). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Rico Browning. Met: Richard Jaeckel, Ron Slinker, Lloyd Bochner, e.a. Chuck en Andy, politie-agenten in Port City, zijn sinds maanden een goed georganiseerd drugsbende op het spoor. Ondanks de verdenkingen tegen de zakenman D'Angelo kunnen zij hem niets maken. De dood van Andy's zuster ten gevolge van een overdosis heroïne brengt de zaak aan het rolt.

21.45 Alles unter einer Kappe: Karneval - mal rheinisch, mal westphälisch. Carnavalsprogramma vanuit Düsseldorf en Münster.  
00.00 -00.05 Laatste nieuws

## Duitsland 3 SWF

08.20 Tele-Gymnastik (32)

08.30 Telekolleg II, Mathematik, Analysis, Integralrechnung (9).

17.30 Telekolleg II, Mathematik, Analysis, Integralrechnung (9). (herh.)

18.00 Sesamstraat

18.28 Simon im Land der Kreidezeichnungen. Serie. Afl.: Simon und der frühe Morgen.

18.33 Doctor Snuggles. Tekenfilmserie. Afl.: Das Rätsel des vielfarbenen Diamanten.

18.56 Het zandmannetje

19.00 Abendschau/Blick ins Land

19.30 NATO-Partner Luxemburg. Documentaire over het Luxemburgse leger.

20.15 Die Masken der Sartoris: Eine Werkstatt im Veneto. Documentaire over Amleto Sartori, maker van maskers voor de opera.

21.00 Neues um Neun

21.15 150 Jahre Mainzer Carneval Verein. Internationaal gala.

22.45 Ein pikanter Geschehnis (Le cadeau). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1982 van Michel Lang. Met Pierre Mondy, Claudia Cardinale, Clio Goldsmith, e.a. Dufour, vijftigjarige bankbediende, staat op het punt zijn laatste dienstreis voor zijn pensioering te maken. Zijn collega's hebben er voor gezorgd dat het een reis vol verrassingen wordt.

00.30 -00.35 Laatste nieuws

ward Platt, e.a. Afl.: Flitterwochen über Bord.

16.55 Rauchende Colts. Westernserie met James Arness, Amanda Blake, e.a. Afl.: Alte Freunde.

17.45 SAT 1 Blick

17.50 FBI. Politie-serie met Efram Zimbalist jr., Phillip Albott, e.a. Afl.: Treibstoff TD-4.

18.45 SAT 1 Blick

19.00 Gewinn in SAT 1

19.10 Airwolf. Avonturenserie met Jean-Michael Vincent, Ernest Borgnine, e.a. Afl.: Mit Speck fängt man Mause.

20.00 Weerbericht

20.05 SAT 1 Blick

20.10 T.J.Hooker. Politie-serie met William Shatner, Adrian Zmed, e.a. Afl.: Leidenschaft spielt mit.

21.00 SAT 1 Blick

21.10 Einmal kehr' ich wieder. Komedie van Geza von Bolvary met Paul Dahlke, Helen Stanley, Heinz Drache, e.a.

22.55 SAT 1 Blick

23.05 Catherine & Co. Frans/Italiaanse komedie van Michel Boisrond met Jane Birkin, Patrick Dewaere, Jean-Claude Brialy, e.a.

00.40 -00.45 Programma-overzicht

3 SAT

17.20 Mini-ZiB. Jeugdjournaal.

17.30 Rappellkiste. Kinderprogramma.

18.00 Bilder aus der Schweiz

19.00 Heute

19.22 3 SAT-Studio. Met Dieter Hallervorden.

19.30 Didi, der Doppelgänger. Duitse speelfilm met Dieter Hallervorden, Tilo Prückner, Hans Joachim Grubel, e.a.

merijckx, Jacob Beks, e.a. Rapper geeft zich uit voor een blinde bedelaar. Hij is echter een doortrapte dief, die misbruik maakt van het goede hart van zijn medemensers

18.25 Mik, Mak en Mon. Met: Dimitri en Gregori van Goethem en Daisy Haegeman. Afl.: Op de valreep.

18.35 De kruisboog (Crossbow). 24-Delige Amerikaans/Britse jeugdserie rond de legende van Willem Tell.

19.00 Airwolf. Avonturenserie met Jean-Michael Vincent, Ernest Borgnine, e.a. Afl.: 24 (slot). Herborn (The rebirth).

19.00 Zestig-Plus. Magazine voor ouderen. Vandaag: Ouderen in de hoofdrol. Presentatie: Denise Maes.

19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht

19.45 Nieuws

20.10 Kunst-zaken

20.20 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle.

20.50 Sinja Mosa. 85-Delige Braziliaanse serie van Reynaldo Boury en Jayme Monjardin naar het boek van Mario Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alves. Met: Lucelia Santos, Ruben de Falco, Marcos Paulo, e.a. Afl.: 22.

21.40 Uitzending door derden: Programma van de Socialistische Omroepvereniging.

22.25 -22.45 Nieuws. Aansl.: Coda: Grüss, van Mendelssohn, uitgevoerd door het Koor Concinita o.l.v. Karel Aerts m.m.v. Robert Wasmuth, piano.

België/TV 2

19.00 Zonen en Dochters (Sons and Daughters). Australische serie. Met: Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. David en Patricia dromen van vroegere jaren vol romantiek.

19.23 Intermezzo: Serenata Allegro, van A. Meulemans, door het Belgisch Klarinettenkwartet. (herh.)

19.25 Oshin. Japanse serie. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.

19.40 Mededelingen en programma-overzicht

19.45 Nieuws

20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.

20.15 Modern: De ozonlaag. Programma over de functie van de ozonlaag. Presentatie: Wim Officiers.

20.50 Mike. Praatshow met Mike Verdringh rechtstreeks vanuit Dilbeek.

22.10 -23.05 Concert n.a.v. de 750e verjaardag van Berlijn. 1. Dich teure Halle uit Tannhäuser en de ouverture van Meistersinger van Wagner. 2. Suite voor trompet en orgel in D gr. van Händel. 3. Auf denn zum Feste uit Don Giovanni van Mozart. 4. Wenn die sanften Abendlufte uit Die Hochzeit des Figaro van Mozart. 5. Der Odeur der Lieder uit Così fan tutte van Mozart. 6. Ouverture The Merry Wives of Windsor van Von Nikolaus. Uitgevoerd door het Staatsorkest van Berlijn o.l.v. Rolf Reuter en Heinz Fricke, de Koren van de Staatsopera en de Komische Opera van Berlijn m.m.v. div. solisten.

19.



# Het blijft niet bij fusie Amro-Generale

de NMB Bank, zei in december tegen de Vereniging van afgestudeerden van de Erasmus Universiteit: „1992 is ook een punt van heroriëntatie, want het vormt tegelijk het startpunt voor een Europa dat er anders uit gaat zien. Alles wat niet-landbouw is, wordt geliberaliseerd. Voor het bedrijfsleven betekent dat andere marktposities en dus andere concurrentieposities“. Alleen als Europa in economisch en financieel opzicht echt verenigd is, kan het opboksen tegen de grootmachten Amerika en Japan. Dan kunnen Europa eisen op tafel leggen, in plaats van te wachten om tot de onderhandelingsafel te worden toegelaten.

**W. E. Scherpenhuijsen** Rom, voorzitter van de raad van bestuur van

In september van het vorig jaar liet NMB-bankier Scherpenhuijzen van Romb de jaarversgadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) in Washington via De Telegraaf weten dat er zonder enige twi- fel grote samenwerkingenverbanden in het bankwezen op komst waren. Er werd toen druk over een combi- natie van NMB Bank en Postbank gespeculeerd. Vervolgens werd de overname van de Nederlandse Cre- dietbank (NCB) door Crdit Lyo- nais uit Frankrijk aangekondigd. En vorige week dus het bericht dat Amro in feite over drie jaar met de Generale Bank zal zijn gefuseerd.

# Uitkijken

Het staat wel vast dat dit niet de laatste beweging aan het bankenfront is. Desgevraagd zegt een woordvoerder van de NMB dat er nu geen concrete plannen voor samenwerking met een andere bank bestaan, maar „we kijken goed naar datgene wat om ons heen gebeurt”. Bij de Rabobank wordt voortdurend met andere coöperatieve banken gepraat over samenwerkingsvormen. De ABN opereert, zoals bestuursvoorzitter Hazelhoff onlangs zei, al sinds 1824 naar buiten gericht en neemt regelmatig (kleinere) buitenlandse banken over.

**De grote Nederlandse banken kunnen zich natuurlijk niet permitteren de aansluiting met het financiële wereldgebeuren te missen. Daarom moet hun draagvlak verbreed worden. Hoe sterker het vermogen van een bank is, hoe meer er kan worden gedaan aan het aantrekken en uitlenen van financiële middelen en andere activiteiten. Dat betekent meer klanten en meer winst.**

De combinatie van Amro en de Generale Bank levert een bankinstelling op die wat balanstotaal betreft nummer één is in de Benelux, nummer zes in Europa na onder andere Banque Nationale de Paris, Deutsche Bank en National Westminster en nummer 18 in de wereld. Zo'n combinatie kan in principe elke klant van dienst zijn, ook de grootste multinational.

**AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren:**

Amer.dollar	1.86	1.98
Brits pond	3.19	3.49
Belg. frank (100)	5.22	5.52
Duitse mark (100)	110.00	114.00
L. tire (1000)	14.30	16.80
Portug. escudo	1.00	1.60
Can. dollar	1.48	1.58
Fransc fr. (100)	31.75	34.75
Zwits. fr. (100)	134.50	139.00
Zweedsch kr. (100)	29.75	32.75
Noorse kr. (100)	28.00	31.00
Deense kr. (100)	27.75	30.75
Oostschill (100)	15.80	16.80
Finse mark (100)	1.75	1.79
Grieks dr. (100)	1.20	1.80
Finse mark (100)	44.50	47.50
Joeg. dinar (100)	0.07	0.21
Iers pond	2.83	3.12

**AMSTERDAM** - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1.91575-91825
Brit. pound	2.3490-2.3510
Duitse mark	112.270-320
Fr. franc	33.205-255
Belg. frank	5.3645-3695
Swiss franc	136.585-6.635
Japanese yen	147.20-147.30
Ital. lire	15.236-280
Netherlands kroon	36.73-36.85
Deense kroon	29.360-410
Noorse kroon	29.880-730
Canad. dollar	1.51475-51725
Oost. schill	15.9830-9930
Iers pond	2.9320-9920
Spanse pes	16.770-6870
Gr. drachme	3.600-4500
Austr. dollar	1.3575-3675
Hongk. dollar	24.50-24.75
Nieuwz. dollar	1.2700-2800
Antill. gulden	1.0600-0900
Surin. gulden	1.0600-1000
Ind. rupia	1.51-1.25
Ecu dollar	2.3160-3210

**AMSTERDAM** - De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Ex-

code	beschrijving	1979 = 100)	1980 = 100)
algemeen		223,1	226,4
alg-lokaal		195,7	200,4
internationals		252,8	254,7
industrie		171,8	174,7
schep/luhvt.		169,8	178,1
bankn.		256,4	270,9
verzekering		440,3	453,4
handel		357,7	361,1
cbs.sta.index		118,5	118,4
rend. obli.		5,89	5,90
waarv. 3-5 jr		5,44	5,44
waarv. 5-10 jr		5,88	5,88
waarv. 5 langst		6,07	6,10
rend. bng.ln.		6,25	6,25
rend. bankn.		5,66	5,63

AMSTERDAM, Holland

**AMSTERDAM** - Vandaag  
geen koersen in het telefo-  
nisch avondverkeer

**NEW YORK** - Er zijn gisteravond geen beursgemiddelden volgens de Dow Jones Index binnengekomen.

De raad van bestuur van de VNU liet later „wellicht ten overvloede” nog eens weten het bod op Audet niet te zullen verhogen en zich niet tot opdrijving van het bod te willen laten verleiden. Het bod van VNU loopt af op 23 februari.

het gewenste fusieproces ongedaan is gemaakt". Het bestuur stelde nog eens dat Audet uitsluitend wil samengaan met de VNU.

Het bestuur van de effectenbeurs kwam gisteravond met een verklaring, waarin als overweging werd gegeven dat in ons land voor fusies en overnemingen twee goed geregelde mogelijkheden bestaan. De eerste is een openbaar bod conform de fusiecode van de Sociaal-Economische Raad, de tweede het opbouwen van een pakket in het reguliere beursverkeer.

Een tendebod zoals Staal Bankiers de NMB en Optimix Effectenkan-  
toor dat namens een onbekend ge-  
bleven opdrachtgever hebben uit-  
gebracht zou volgens het bestuurs-  
van de beurs een nieuwe mogelijk-  
heid openen, waarvan toepassing  
eerst nadere bestudering behoeft  
zowel vanuit de belangen van het  
bedrijfsleven als van beleggers.  
Toepassing zonder een nadere rege-  
ling acht de beurs ongewenst.

**sten**  
bankensyndicaat heeft het bestuur verzocht de kosten de advertentiecampagne voor rekening te nemen. Volgens woordvoerder van het syndicaat heeft de beurs dit verzoek in gebruik overweging genomen. Het verbod is overigens uitgegaan na voorafgaand overleg de effectenbeurs.

VNU is „uitermate verheugd”  
het tenderbod is afgeblazen.

vroegen ons al af of dat zomaar dat er een anoniem iemand tustomt", aldus een woordvoerder het uitgeversconcern. VNU dat nog steeds dat het eigen bod is en wil niet meedoen aan speculaties op de beurs. Mocht de tot

# BEURS- OVERZICHT

**eer vast**

**STERDAM** - Het ontbrak de Amsterdamse effectenbeurs gisteren niet aan spanning. Amro kwam weer in de notering na de ruchtmakende samenwerkingsovereenkomsten met de Belgische Generale Bank, Nedlloyd kwam terug in de handel na een marafoon-aandeelhoudersvergadering en ook twee fondsen waarvoor de notering niet in mocht worden geopend, VNU en Audet (zie elders op deze pagina), hielden de notering bezig.

alloyd, die bovenaan de lijst  
meest verhandelde fondsen  
met een omzet van f 49  
joen, maakte een reu-  
zong van f 25,50 naar f 192,50.  
culanten zien blijkaar weer  
en nu de uitgifte van de cu-  
latief preferente aandelen  
r de aandeelhouders is tegen-  
houden. Ook was er een be-  
prikkelijke vraag vanuit de optie-  
rs, waar Nedlloyd in de aan-  
enhoek de ranglijst aanvoer-

ro Bank en de Generale Bank  
rd zeer goed ontvangen. Het  
orgaans rustige Amro-aandeel  
oot f 3,80 vooruit naar f 60,60.  
n gaat ervan uit dat meer  
ortgelijke manoeuvres zullen  
gen, wat de koers van Mid-  
nstandsbank een tientje op-  
otte tot f 130. Bij ABN ging  
wat rustiger toe. Dit aandeel  
ld het bij een vooruitgang van  
70 op f 37,90 maar werd wel  
ik verhandeld.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen		Beindo	
ABGON	63,20	65,00	448,00
Ahold	74,30	75,50	13,10
Alko	92,80	93,50	17,60
A.B.N.	37,20	37,90	106,00
Alreia	147,10	147,20	
Amey	42,00	42,60	45,00
Amro-Bank	56,80	60,60	5,30
Ass. R'd'am	114,50	114,50	3,50
Bols	114,50	114,50	576,50
Borsumij W.	78,50	82,20	3280,00
Bühner, Ret.	49,20	49,70	758,00
C.S.M.cert	49,20	49,20	3610,00
Dordtsche P.	189,00	198,00	3850,00
Eelsevier	44,80	45,10	74,00
Fokker	21,20	20,90	48,00
Gist-Broc. c.	28,70	29,70	74,50
Heinen	117,70	118,80	48,00
Hoogovens	27,40	27,40	48,00
Hunter Dougl.	38,10	38,80	8,90
Int.Müller	47,40	47,90	54,00
KLM	32,40	32,30	44,00
Kon.Ned.Pap.	119,30	118,70	43,00
Kon. Olie	215,00	215,00	43,00
Nat. Ned.terl.	55,40	55,40	11,90
N.M.B.	120,00	130,50	134,00
Nedley Gr.	167,00	192,00	148,00
Nijv. Cate	74,50	74,50	193,50
Océ-v.d.Gr.	172,50	179,00	385,00
Pakhoed Hold.	74,70	74,10	124,00
Philips	27,80	27,80	1060,00
id. id. 38	25,90	26,60	31,00
Robeco	85,60	85,60	214,50
Rodamec	146,80	146,90	32,40
Rolinto	78,20	78,70	33,40
Rolenco	55,10	55,10	27,80
Stork-WVF	13,30	13,30	58,50
Unilever	101,20	112,50	6,20
Ver.Bezit VNU	69,00		80,50
VOC	22,50	22,90	26,80
Wessan	61,50	62,70	82,50
Wolt Klauwer	116,20	116,50	98,20
			104,00
			365,00
			8,60
			745,00
			778,00
			285,00
			1,68
			28,20
			10,50
			2,60
			20,00
			20,50
			12,80
			14,00
			366,00
			370,50
			39,50
			194,00
			12,80
			116,00
			70,00

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Kon.Sphinx	38,30	38,20	<b>Belegginginstellingen</b>		
Koopkoppelt H.	180,00	183,50	ABN Aand.f.	280,00	281,00
Krasnapolsky	94,50	84,50	ABN Beleg.f.	43,00	43,00
Landr. & Gl.	319,00	320,00	Alg. Fondsenb.	190,00	194,00
Macintosh	31,80	32,00	Alliance Fd.	11,10	12,20
Maxwell Petr.	520,00	520,00	America Fund	250,00	258,00
Medicopharma	44,00	44,00	Amro A in F.	83,80	84,00
Melia Int.	7,10	7,10	Amro Meth.F.	49,50	49,50
Meneba	46,50	46,50	Amr. Eur.F.	50,50	51,20
MIVV Amsterdam	7,50f	7,50a	Arvabej	92,30	92,30
Moores Invest.	1190,00	1190,00	Bemco Aand.	45,50	46,00
MM.Emm OB-cert	26,40	27,00	Bever Belegg.	23,00	23,00
Moolen en Co	46,00	45,00	BOGAMM	108,50	108,80
Mulder Bosk.	10,70	10,80	Delta Lloyd	29,50	29,70
Multihouse	385,00	383,00	D.P. Eur.F.	18,10	18,10
Muybvre W.	230,00	-	Dp Energy Res.	29,00	29,00
Ned. divv'88	230,00	-	Eng-Holl.B.T.1	1200,00	1200,00
NAGRON	25,80	26,00	Equity Mort.F.	53,00	53,00
NIB	396,00	397,00	Eurinvest(f)	45,00	45,00
NBM Bouw	7,50	7,50	Eur-Ass. Tr.	3,80	3,80
NEDAP	207,00	208,00	Eurom. Fund	38,50	38,50
Ned. Part.Mij.	18,80	18,40	Hend. Eur. Gr.F.	121,00	121,50
Ned.Springst.	8480,00	8400,00	Henderson Spirit	58,00	60,00
Norit	317,00	313,00	Holland Fund	45,30	44,80
Nutricia	118,00	122,00	Holl.Ohl.Fonds	125,10	125,10
Orcio Bank c.	76,40	76,00	Holl.Pac.F.	80,50	82,70
OTRA	298,00	303,00	Intelsat	517,00	517,00
Palthe	108,00	114,00	Inters. Inv.	154,00	154,00
Palmco	69,10	70,00	Interref.500	44,00	44,00
Polynorm	121,00	123,00	Japan Fund	44,00	44,00
Porcel. Fies	112,00	115,00b	M.K. Int.Vent.	44,50	44,50
Pronam	31,00e	31,50	Nat. Res. Fund	1120,00	1120,00
Provost en Br.	45,50	45,50	NBS Dutch Fund	25,10	25,00
Ravast	45,50	45,50	NMB Vested Group	35,00	35,40
Resinink	40,00	40,00	Par. Beleg.	154,00	154,00
Rive	46,00	46,20	QAMP	10,30	10,30
Riva (cert.)	40,00	40,00	Occur.Ned.	44,90	45,00
Samas Groep	35,60	36,10	Rentalent Bel.	1304,20	1304,70
Sanders Beh.	74,00	74,50	Rentalent NV	28,20f	29,30f
Sarkareek	35,40	35,20	Robino cum.p	101,00	104,00
Schuitema	1048,00	1060,00	Robino Inv.	16,80	16,80
Schuttersh.	90,00	90,00	Technology F.	16,50	16,50
Smit Inten.	13,40	13,70	Tokyo Pac. St.	210,00	210,50
St.Bankiers c.	16,80	17,10	Trans Eur.F.	52,80	52,80
De Telegraaf De	242,00	240,00	Transpac.F.	431,00	445,00
Tel. Twenthe	144,00	141,00	Uni-Invest	137,00	140,00
Tulp. Comp.	37,70	37,90	Univ. Inv.F.	79,70	78,70
Tw. Karst. Hold	69,00	69,00	Unifonds	21,80	21,80
Van. en Gunde	69,00	69,00	Vand Ned	108,80	108,90
Ubbink	250,80	250,80	Venture F.N.	38,00	40,00
Ver.Glasfabr.	132,50	135,00	VIV NV	83,30	83,50
Volkert	27,00	27,00	WBO Int.	70,30	70,30
Volkster Stev.	17,20	17,40	Wereldhave NV	194,00	194,50
Vredetien	204,00	201,50			
WVRG Gem.Bez.	94,70	95,00			
Wegman	134,00	131,00			
Westhaven ASD	137,00	135,00			
Wolters Kluwer	116,30	117,50			
Wyers	37,00	37,30			
			<b>Orig. n.amerik. aandelen</b>		
			Allied Signal Ind	33,00d	32,50
			Amer. Brands	45,00	46,50
			Amer. Expres	25,50	25,20
			Amer. Tel.	29,20	28,70
			Americ'ch	94,10	93,80

slotkoers

Amprovest Inc.	232.00	232.00	US West	54.50	53.70
ASARCO	22.00	22.20	Warner Lamb.	75.50	75.50
Air. Rich.	77.50d	77.50	Westinghouse	50.50	50.30
BAT Indus.	4.50	4.50	Wheatworth	41.30	41.70
Bell Atlantic	72.50	72.90	Xerox Corp.	55.50	55.60
BellCanEnterp	37.30	37.30			
Bell Ser. Adlr.	2.00a	1.50a			
Bell South	40.80	41.30			
Bellf Public	2.27	2.38			
Boeing	17.20	17.20			
Boeing Comp.	47.00	47.30			
Chevron Corp.	46.00	45.70			
Chrysler	25.00	25.75			
Citicorp.	19.60	20.60			
Colgate-Palm.	42.20	-			
Com. Edison	26.10	26.40			
Comp. Gen. E.	21.10	-			
Control Data	23.00	23.10			
Dow Chemical	81.80	82.00			
Du Pont	82.25	82.40			
Eastman Kodak	42.50	43.20			
Elders DLI	4.00	-			
Exxon Corp.	40.30	40.75			
First Pacifi.	1.30	-			
Fluor Corp.	14.50	14.75			
Ford Motor	42.50	43.50			
Gen. Electric	43.00	43.70			
Gen. Motors	66.80	68.00			
General	37.50	39.50			
Goodyear	37.50	39.50			
Grace & C.	25.70	27.00			
Homeywell	62.00	62.80			
Int. Bus. Mach.	113.50	112.70			
Intern. Flavor	48.00	49.80			
Intern. Paper	40.50d	40.60			
ITT Corp.	46.50	46.60			
Litton Ind.	77.50	75.50			
Lockheed	39.00	39.50			
Minnesota Mining	57.00	58.00			
Mobil Oil	14.00	14.50			
News Corp Aus\$	12.00	11.50			
Nytel	28.70	29.70			
Occ. Pet. Corp.	26.20	26.50			
Pac. Televis.	20.80	29.10			
Pepsi	34.50	35.50			
Philip Morris C.	91.00	90.75			
Phill. Pet.	14.20	14.20			
Polaroid	23.20	23.20			
Quaker Oats	44.20	44.40			
RJR Nabisco	48.50	48.50			
Saralee	39.50	40.00			
Schlumberger	33.30	35.00			
Sears Roebuck	33.10	35.80			
Southe. Bell	62.00	63.00			
Sundt Corp.	627.00	636.00			
Tarzan	36.00	37.75			
Texaco	37.25	38.00			
Texas Instr.	47.30	48.50			
Union Carbide	22.40	23.10			
Union Pacific	56.00	56.00			
Univ. of Cal.	14.60	-			

n/optiebeurs

[illegible]



